

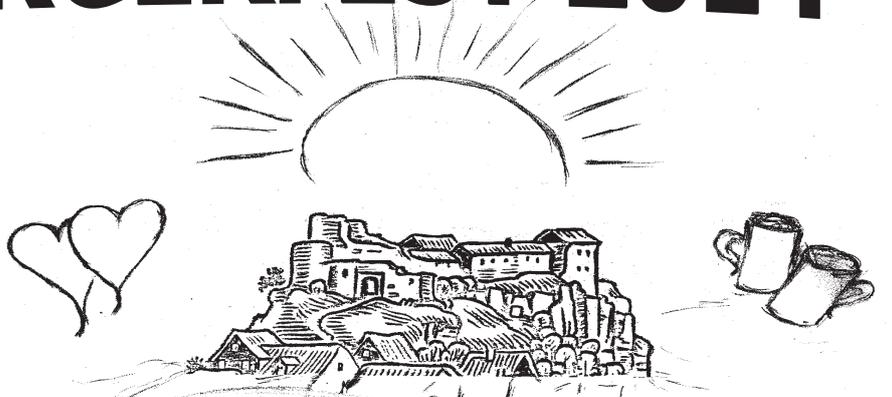


MITTEILUNGSBLATT UND AMTSBLATT

für den Markt Laaber und die Gemeinden Brunn und Deuerling

BÜRGERFEST 2014

L
A
A
B
E
R



mit vielen Schmankerln,
Attraktionen und
musikalischen Darbietungen

S A M S T A G
26. JULI 2014

Beginn:

**14.00 Uhr mit ökumenischem
Eröffnungsgottesdienst
am Marktplatz**

Es lädt Sie recht herzlich ein

Markt Laaber

Hans Schmid, 1. Bürgermeister
und die Vereine

Am 30.06.2014 wurde im Thon Dittmer Palais **Herr Willi Hogger** durch Herrn Innenstaatssekretär Gerhard Eck mit der „**Kommunalen Verdienstmedaille in Silber**“ ausgezeichnet.



Text und Bild: www.stmi.bayern.de/presse/fototermin/orden

Vor 25 Jahren begann mit der Wahl zum ersten Bürgermeister des Marktes Laaber für Willibald Hogger der Weg in die Kommunalpolitik. Er hat während seiner Amtszeit viel für seine Gemeinde bewirkt und gab wichtige Impulse für die zukunftsfähige Entwicklung des Marktes Laaber. Von Anfang an legte er großen Wert auf eine vertrauensvolle und sachorientierte Zusammenarbeit im Marktgemeinderat. So konnten auch Entscheidungen von großer finanzieller Tragweite stets mehrheitlich getroffen werden. Eine der umfassendsten Aufgaben für Willibald Hogger war der Kanalbau im gesamten Ortsbereich, mit dem bereits unter seinem Vorgänger begonnen worden war und dessen letzter Bauabschnitt voraussichtlich 2015 vollendet sein wird. Als weitere wichtige Vorhaben sind zu nennen: die Generalsanierung der Grund- und Mittelschule, die

energetische Sanierung der Grundschule und die Beteiligung des Marktes Laaber am Neubau und der Erweiterung örtlicher Kinderbetreuungseinrichtungen. Durch die Gründung eines Mittelschulverbunds mit den Gemeinden Hemau und Undorf konnte der Standort Laaber gesichert werden. Schließlich war dem ehemaligen ersten Bürgermeister die Sanierung der Burgruine Laaber, das Wahrzeichen des Ortes, ein großes Anliegen. Diese konnte ebenfalls in seiner Amtszeit erfolgreich zum Abschluss gebracht werden. Der interkommunalen Zusammenarbeit hat er große Bedeutung beigemessen. Auch als Mitglied des Kreistags Regensburg bringt Willibald Hogger seit 24 Jahren sachkundig seine kommunalpolitischen Erfahrungen im Interesse der Bürgerinnen und Bürger des gesamten Landkreises Regensburg ein.

Standesamtliche Nachrichten

Wir gratulieren zur Geburt eines Kindes:

Den Ehegatten Josefine und Josef Götz, Hinterzhof, wurde eine Tochter Barbara geboren.
Den Ehegatten Daniela und Markus Schneeberger, Brunn, wurde ein Sohn Dominic geboren.
Den Ehegatten Caroline und Thomas Kropf, Brunn, wurde eine Tochter Emma geboren.

Wir gratulieren zur Eheschließung:

Frau Janine Achhammer und Herrn Franz Scheimer, Laaber
Frau Christina Pellner und Herrn Michael Görnert, Kleinetzenberg
Frau Sonja Ulschmid und Herrn Thomas Lehner, Deuerling
Frau Waldtraud Marklstorfer und Herrn Helmut Zupfer, Edlhausen

Den Angehörigen nachstehender Verstorbenen sprechen wir unsere Anteilnahme aus:

Gertraud Schießl, Schaggenhofen
Jürgen Mielke, Laaber

Margarete Standfest, Deuerling
Josef Gold, Laaber

Von den übrigen Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen wurden keine Einverständniserklärungen zur Veröffentlichung abgegeben bzw. liegen nicht vor.

Standesamt Laaber

Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Deuerling vom 10.06.2014

Drei Bauanträgen, einer Bauvoranfrage und einer isolierten Befreiung wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt. Weiterhin gab Bürgermeister Eichhammer einen Bauantrag bekannt der sich im Genehmigungs-freistellungsverfahren befindet.

Bezüglich der Planung und Instandsetzung des Hartplatzes im Anschluss an die Grundschule Deuerling hat der Vorsitzende ein Gespräch mit der Regierung der Oberpfalz geführt. Für die Sanierung des Hartplatzes bestünde auch die Möglichkeit einer Förderung aus FAG-Mitteln. Die derzeitige Förderhöhe würde 80 % der Baukosten betragen, wobei als Voraussetzung eine Bagatellgrenze von 100.000 Euro der tatsächlichen Kosten erreicht werden müsse. Die Nebenkosten werden mit 12 % gefördert. Diese Anträge müssen bis 30.11.2014 gestellt werden. Die Auszahlung der Förderung würde 2016 erfolgen. Gegenüber der Förderung im Rahmen der Dorferneuerung würde die FAG-Förderung für die Gemeinde erheblich günstiger ausfallen. Die Feuerwehrezufahrt die in der Planung der Dorferneuerung beim Hartplatz dargestellt sei, ist nach Ansicht des 1. Bürgermeisters nicht erforderlich. Im Hinblick auf die vorhandenen zwei zusätzlichen Kindereinrichtungen sollte das Umfeld nicht zu sehr eingeeengt werden. Wichtig sei, dass die Maßnahme harmonisch zusammen mit der Dorferneuerung umgesetzt werde. Im Rahmen der weiteren Diskussion wurde angeregt, einen Teil der Hartplatzfläche als glatte Fläche auszurichten, damit eine Spielfläche entstehe. Weiterhin wurde angeregt eine Zufahrtsmöglichkeit zum Schulgebäude zu schaffen, damit man nicht wie bisher, die Bühne durch das ganze Haus tragen müsste. Dieser Bereich soll mit einem Schotter-rasen aufgeschottert werden.

In der letzten Gemeinderatssitzung waren bezüglich der Geschäftsordnung und der Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts noch einige Fragen offen geblieben. Diese konnten inzwischen geklärt werden. Man kam deshalb überein, die Geschäftsordnung wie von der Verwaltung vorgeschlagen, zu beschließen. Für Gemeinderatsmitglieder die ihr Einverständnis zur elektronischen Sitzungseinladung geben, wird eine zusätzliche Pauschale von 10 Euro je Sitzung gewährt.

Großen Raum nahm anschließend die Diskussion über den Haushaltsentwurf 2014 ein, der im

einzelnen ausführlich durchbesprochen wurde. Für die Erschließung des MI-Gebietes am Bahnhof die mit insgesamt 600.000 Euro zu Buche fallen wird, wurden zunächst für 2014 rd. 200.000 Euro und für den Hartplatz bei der Grundschule 35.000 Euro eingeplant. Zu einigen Haushaltsstellen bat das Gremium noch um nähere Erläuterungen. Bürgermeister Eichhammer sagte zu, diese bis zur nächsten Sitzung zu übermitteln.

Anschließend stellte 1. Bürgermeister Eichhammer die Skizze des Bebauungsplanentwurfes „MI-Deuerling Pendlerparkplatz Anlage“ vor. Inzwischen gibt es einige weitere Interessenten. Sodass unter günstigen Voraussetzungen nur noch zwei frei Grundstücksflächen bleiben. Zunächst ist für die Herstellung der Erschließungsanlage keine Bebauungsplanänderung erforderlich.

Ausführlich erläuterte 1. Bürgermeister Eichhammer anschließend die Vorgaben zum Beitritt zum Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz. Als Standort für den neu zu gründenden Zweckverband wurde die Stadt Amberg empfohlen, da hier Räume zur Verfügung stehen, eine vernetzte Infrastruktur vorhanden ist und der Ort verkehrstechnisch günstig gelegen sei. 26 Städte und Gemeinden haben bisher Interesse bekundet. Erforderlich ist eine Anschubfinanzierungsumlage die im Fall der Gemeinde Deuerling bei ca. 9.135 Euro liegen würde. Das sind 4,50 Euro je Einwohner für den fließenden Verkehr. Die laufenden Kosten für die Überwachung des fließenden Verkehrs liegen bei 99 Euro je Stunde und für die Sachbearbeitung bei 9,90 Euro je Verfahren. Man beschloss daher, anschließend einstimmig ab sofort die Verfolgung und Ahndung für Verstöße gegen die Vorschriften über die zulässige Geschwindigkeit von Fahrzeugen aufzunehmen und diese dem zu gründenden Zweckverband zu übertragen.

Anschließend war der Antrag der Firma Ostwind zum Betrieb von 14 Windkraftanlagen im Paintner Forst Thema der Sitzung. Hierzu hat das Ing.-Büro Bartsch eine beratende Stellungnahme abgegeben. Im Kern würde die Realisierung des gesamten Windparks auf Sinzingergebiet im Landkreis Regensburg und dem Paintner Forst im Landkreis Kelheim zu einer städtebaulich nicht erwünschten Einkesselung führen. Die einen Bereich im Ortsteil von Viergstetten von über 180 Grad überschreiten würde Aus diesem Grund haben die planenden Kommunen des interkommunalen Teilflächen-nutzungsplanes die Potenzialfläche in Sinzing

und den nördlichen Teil der Potenzialflächen im Paintner Forst unter Vorbehalt gestellt. Eine endgültige Abwägung kann unter Berücksichtigung des derzeit geltenden Substanzgebots für Flächennutzungspläne zur Windkraftsteuerung erst nach Vorliegen aller Aspekte, insbesondere nach Wirksamkeit der Veränderungsänderung im Landschaftsschutzgebiet des Landkreises Kelheim erfolgen. Durch die geplanten Windparks in Sinzing und im Paintner Forst ergibt sich eine Summation der möglichen Auswirkungen auf die dortige Bevölkerung entsprechend dem UVPG. Nach Ansicht der Gemeinde sind alle geplanten Anlagen im Zusammenhang im Rahmen der förmlichen Umweltverträglichkeitsprüfung zu beurteilen. Die Gemeinde fordert deshalb, dass die Erwägungsentscheidung welche Konzentrationszonen im tatsächlichen Teil des Flächennutzungsplans gebilligt werden, erst nach Vorliegen weiterer Rahmenbedingungen erfolgen kann. Dies sind im einzelnen: das Ergebnis der derzeit laufenden artenschutzrechtlichen Prüfung für den Teilflächennutzungsplan, das Ergebnis der Veränderungsänderung im Landschaftsschutzgebiet im Paintner Forst und das Ergebnis der für Bayern angekündigten Abstandsregelung und Entprivilegierung von Windkraftanlagen nach der so bezeichneten „10-H-Regelung“ zur Beurteilung des Substanzgebotes unter Ziele und Zwecke der interkommunalen sachlichen Teilflächennutzungsplanung.

Anschließend informierte der Vorsitzende das Gremium über den derzeitigen Stand der Kosten hinsichtlich der Kinderkrippe Deuerling. Der Innenausbau sei auf Grund von Preissteigerungen deutlich teurer geworden, allerdings liegen die Gesamtkosten im Rahmen der Kostenberechnung. Man befinde sich derzeit im Zeitplan, außer bei den Stellplätzen.

Hinsichtlich der Schaummittelzumischungsanlage für die Feuerwehr Deuerling könne sich evtl. eine deutlich billigere aber nahezu gleichwertige Lösung anbieten. Hier wird im kleinen Rahmen ein Gespräch zwischen Mitgliedern des Gemeinderates und der Feuerwehr stattfinden.

Der Bayerische Verwaltungsgerichtshof hat in mündlicher Verhandlung vom 14.05.2014 die Berufung bezüglich der Zuweisung der Gemeinde Deuerling an den Bayerischen Kommunalen Rechnungsprüfungsverband zurückgewiesen. Die Urteilsbegründung liegt derzeit noch nicht vor, von Seiten des Bayerischen Gemeindetages wird nach Zustellung der Urteile mit Tatbestand und Gründen eine Empfehlung ergehen.

Die denkmalschutzrechtliche Erlaubnis für den Abbruch des Biersack-Anwesens wird in Kürze erfolgen.

Anschließend informierte 1. Bürgermeister Eichhammer das Gremium noch über verschiedene Veranstaltungstermine. Für die neue Bürgerbroschüre wird man einige neue Artikel erarbeiten. Gemeinderätin Spangler und die Gemeinderäte Aufleger, Karl und Hiebsch werden sich der Sache annehmen.

Anschließend stand der Vorsitzende für Fragen der Gemeinderäte zur Verfügung.

Einstimmig beschloss man die bisher geltende Regelung, dass Bauvoranfragen und –anträge mindestens 10 Tage vor der Sitzung eingereicht werden müssen zu verkürzen. Künftig müssen die vollständigen Bauunterlagen erst spätestens am Donnerstag vor der Sitzung vorliegen.

Anschließend fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Auszug aus der Sitzung des Marktgemeinderates Laaber am 23.06.2014

Im ersten Tagesordnungspunkt befasste sich der Marktrat mit der vereinfachten Änderung des Bebauungsplans für das Baugebiet „Laaber-Nordwest.“ Dazu stellte Dipl.-Ing. Josef Meier von der EBB die Pläne vor. Im Erweiterungsgebiet wird ein sog. Trennsystem gebaut, d.h. dass das Schmutz- und das Niederschlagswasser je über eine eigenständige Kanalleitung entsorgt werden. Dabei wurde überlegt die Entwässerung des Oberflächenwassers vom „Sonnenweg“ bzw. „Auf der Schloßbreite“ über das neue Baugebiet Laaber Nord-West zu entsorgen. Die optimale Lösung wäre dabei, die Umstellung des Mischwassersystems im bereits bebauten Bereich in ein Trennsystem. Dazu müsste ein eigenes Leitungssystem für das Niederschlagswasser verlegt werden. Dies hätte zur Folge, dass die komplette Straße aufgerissen und die Grundstückseigentümer auch die Anschlüsse im eigenen Haus trennen müssten. Nach Ansicht des Marktrates ist der Kostenaufwand für die Grundstückseigentümer und die Gemeinde derzeit zu hoch. Die Mitglieder des Marktrates waren jedoch der Auffassung, dass der Kanal für das Niederschlagswasser im Erweiterungsgebiet „Laaber-Nordwest“ so dimensioniert sein muss, dass zu einem späteren Zeitpunkt jederzeit das Oberflächenwasser aus dem „Sonnenweg“

aufgenommen werden kann, ohne dass die Straße nochmals aufgegraben werden muss. Man fasste schließlich den Beschluss, dass für das Baugebiet „Laaber-Nordwest“ die derzeitige Planung für das Kanalsystem mit einer zentralen Abwasserpumpstation umgesetzt wird, der Niederschlagswasserkanal so dimensioniert wird, dass in Zukunft auch das bestehende Baugebiet am „Sonnenweg“ entwässert werden kann und das Regenrückhaltebecken auf die Größe reduziert wird, die zur Entwässerung des Baugebietes „Laaber-Nordwest“ notwendig ist.

Anschließend informierte Bürgermeister Schmid das Gremium darüber, dass nordöstlich von Anger die Erdgasleitung aus der Gemeinde Brunn kommend über Wald und Ackerland an Anger vorbei in der Nähe von Rauschhof in das Gemeindegebiet Beratzhausen führt. Im Rahmen eines Raumordnungsverfahrens wurde beantragt, die vorhandene Leitung zu erweitern. Die Maßnahme soll in der zweiten Jahreshälfte 2016 beginnen und im Oktober 2017 in Betrieb genommen werden. Aus Sicht des Marktgemeinderates ist eine Stellungnahme zu dieser Baumaßnahme nicht notwendig.

Danach befasste man sich mit dem Beitritt zum Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz. Im Jahr 2011 hat der Marktrat beschlossen, der Gründung eines Zweckverbandes positiv gegenüber zu stehen. Nun liegen die genauen Zahlen vor. Demnach müsste die Kommune als Anschubfinanzierung 28.198,50 € beisteuern. Nach kontroverser Diskussion wurde beschlossen, dem Zweckverband nicht beizutreten.

Allerdings war sich der Marktrat einig, dass in der Ortsdurchfahrt von Endorf ein elektronisches Hinweisschild „Sie fahren km/h“, wie beispielsweise in Pollenried, aufgestellt werden sollte.

In einem weiteren Tagesordnungspunkt befasste sich das Gremium mit dem Haushalt 2014. Bürgermeister Schmid verlas eingangs das Genehmigungsschreiben der Rechtsaufsicht zum Haushalt 2013. Danach ist der Markt Laaber formell überschuldet.

Der Rechnungsprüfer des Landratsamtes Regensburg wies die Verwaltung darauf hin, dass es eine so genannte Stabilisierungshilfe gibt, die der Gemeinde zur Verfügung steht, die die staatliche Hilfeleistung beantragen können um ihren Haushalt zu konsolidieren. Ziel der Stabilisierungshilfe ist eine nachhaltige Verringerung der Zins- und Tilgungsleistung, damit die Gemeinden wieder mehr finanzielle

Handlungsspielräume erlangen. Schwerpunkt der Mittelverwendung ist die Schuldentilgung. Der Konsolidierungskurs, in dessen Rahmen grundsätzlich nur unerlässliche Investitionen im Pflichtaufgabenbereich bzw. im rentierlichen Bereich zu tätigen sind, ist von der Marktgemeinde dann auf Dauer weiterzuführen. Wichtig für die Stabilisierungshilfe ist, dass von Seiten des Bürgermeisters und des Marktgemeinderates der Wille zu erkennen ist, dass tatsächlich gespart werden soll. Dazu müssen jedoch noch einige Aufgaben von Seiten des Marktgemeinderates bzw. von der Verwaltung gemacht werden. Wichtig ist dabei die Erarbeitung und Umsetzung eines Haushaltskonsolidierungskonzeptes. Die Erstellung und Umsetzung dieses Konzeptes obliegt der Gemeinde und ist vom Marktgemeinderat zu beschließen.

Bürgermeister Schmid wies darauf hin, dass bei Erhalt dieser Stabilisierungshilfe regelmäßig ein Bericht abzugeben ist, wo bzw. wie gespart wurde, wo die Einnahmen erhöht und neue Einnahmequellen erschlossen wurden. Weiterhin ist festgelegt, dass sofern im Rahmen der örtlichen oder überörtlichen Rechnungsprüfung Einspar- oder Einnahmepotentiale festgestellt werden, sind diese in das Haushaltskonsolidierungskonzept einzuarbeiten. Folgende Maßnahmen sind für die Stabilisierungshilfe notwendig:

- die Erhöhung der Hundesteuer
- die Erhöhung der Grundsteuer
- die Anpassung der Ausbaubeitragssatzung an die vom Bayerischen Gemeindetag vorgeschlagene Mustersatzung und
- die Erhöhung der Gewerbesteuer.

Weiterhin muss sich die Gemeinde auf Pflichtaufgaben und rentierliche Ausgaben beschränken. Bürgermeister Schmid stellte fest, dass damit kaum noch freiwillige Leistungen möglich sind. Schmid wies darauf hin, dass er gegen eine Anpassung der Ausbaubeitragssatzung an die vom Gemeindetag vorgeschlagene Mustersatzung ist, da dann der Bürger noch mehr belastet wird und dies in verschiedenen Fällen sehr ungerecht ist.

Nach erfolgter Aussprache im Gremium beschloss der Marktgemeinderat einstimmig, dass die Stabilisierungshilfe beantragt wird und ein Haushaltskonsolidierungskonzept zu erstellen ist. Vereinbart wurde auch, dass Bürgermeister Schmid in Absprache mit dem Landratsamt den Haushalt 2014 auf Einsparungsmöglichkeiten überprüft.

Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Brunn vom 26.06.2014

Der Vorsitzende informierte den Gemeinderat, dass einer der altgedienten Feldgeschworenen künftig etwas kürzer treten möchte. Als Nachfolger wurde Herr Günther Rödl aus Brunn vorgeschlagen. Schon im Vorfeld zu dieser Gemeinderatssitzung haben die bereits vereidigten Feldgeschworenen unter der Leitung ihres Obmannes Herrn Michael Söllner aus Pettenhof über die Ernennung von Herrn Günther Rödl beraten und zugestimmt. Somit stand einer Vereidigung nichts mehr im Wege. Bürgermeister Söllner bat Herrn Günther Rödl zu sich und nahm ihm den notwendigen Eid ab. Abschließend bedankte sich der Vorsitzende bei Herrn Günther Rödl für die Annahme dieses Ehrenamtes.

Anschließend erteilte der Gemeinderat dem Neubau eines Wohnhauses mit Doppelgarage das gemeindliche Einvernehmen.

Nachdem sämtliche Anregungen und Stellungnahmen im Rahmen der erneuten öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange im Zusammenhang des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Brunn-Autobahn“ eingegangen waren, beschloss der Gemeinderat, den vorliegenden Bebauungsplanentwurf in der Fassung vom 21.03.2014, ausgearbeitet durch das Ingenieurbüro Wöhrmann, mit Grünordnung, ausgearbeitet durch das FLU-Planungsteam, Regensburg, gemäß § 10 Abs. 1 BauGB unter Berücksichtigung des vorgefassten Beschlusses als Satzung.

Der Bürgermeister beantragte die Entscheidung über den Beitritt zum Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz in die Juli-Sitzung zu vertagen, da er noch verschiedene Details im Zusammenhang der Mitgliedschaft mit den zuständigen Mitarbeitern des Landratsamtes Regensburg besprechen möchte.

Für die Sitzung wurde eine Berechnung über die zu erwartenden Kosten für die Gemeinde Brunn erstellt, diese weist ein erhebliches Defizit auf. Daraufhin wurde vorgeschlagen, ähnlich wie in Pollenried evtl. Messanlagen zu installieren anstatt sich dem Zweckverband anzuschließen. Eine solche Messanlage kostet ca. 2.000 Euro pro Stück. Die Entscheidung über den Beitritt zum Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz wurde, wie beantragt, in die nächste Sitzung vertagt, der

Vorsitzende wird bis dahin versuchen Angebote für verschiedene Messanlagen einzuholen.

Die Autobahndirektion Südbayern informierte die Gemeinde Brunn, dass in Frauenberg die Brücke über die A3 beim Feuerwehrhaus neu gebaut werden soll. Die Gemeinde wurde gebeten mitzuteilen, ob in diesem Zusammenhang Wünsche bestehen, die beim Neubau berücksichtigt werden könnten. Weiterhin wird mitgeteilt, dass zum Bau der Brücke die GVS bei Frauenberg von ca. Mai bis Ende November 2015 gesperrt werden muss. Von Seiten des Gemeinderates wird es als ausreichend erachtet, wenn die Brücke im Umfang der bestehenden neu gebaut wird.

Eingangs des nächsten Tagesordnungspunktes stellte der Bürgermeister die Frage: Wie wird man dem Hundekot her? Es gibt im Bereich der Gemeinde Brunn verschiedene Bereiche wo viele Hundebesitzer mit ihren Hunden spazieren gehen und dort deren Hinterlassenschaften nicht beseitigen. Auch im Wahlkampf wurde er mehrmals auf dieses Problem angesprochen und er versprach den Bürgern, sich mit dem neuen Gemeinderat dieser Angelegenheit anzunehmen. Vorgeschlagen wurde eventuell Hundetoiletten aufzustellen, diese sind in der Anschaffung und im Unterhalt jedoch relativ teuer. Alternativ wurde vorgeschlagen, die Hundesteuer anzupassen und an das Bewusstsein der Hundebesitzer in Form von Schildern, die auf das Beseitigen von Hundekot hinweisen, neu zu appellieren. Man einigte sich darauf, die Hundesteuer für den 1. Hund auf 30 Euro/pro Jahr und für jeden weiteren Hund auf 50 Euro/pro Jahr festzusetzen. Ebenso werden bei den betroffenen Bereichen Schilder aufgestellt die darauf hinweisen, dass der Hundebesitzer verpflichtet ist, den Hundekot sofort zu beseitigen.

Anhand einer Bildschirmpräsentation stellte der Vorsitzende den Verlauf der bisherigen und der neu zu verlegenden Gasleitung dar. Er wies darauf hin, dass diese Leitung auf einem kurzen Teilstück durch das Gebiet der Gemeinde Brunn verläuft. Die Gesamtlänge von Schwandorf nach Forchheim in Pförring beträgt ca. 62 km, sie verläuft überwiegend parallel zu der bestehenden Erdgastransportleitung „Rothenstadt – Forchheim“. Das Vorhaben, die Leitung anzuzapfen um die Gemeinde Brunn mit Gas zu versorgen ist aufgrund des hohen Druckes von ca. 100 bar leider nicht möglich. Hier bleibt nur die Möglichkeit im Rahmen der Erschließung des Gewerbegebietes „Brunn-Autobahn“ die Gemeinde Brunn von Laaber her

an das Versorgungsnetz des Bayernwerkes anzuschließen.

Der Vorsitzende informierte die Mitglieder des Gemeinderates, dass in den verschiedenen Verbänden wie Schulverband, Zweckverbänden oder auch in der VG-Versammlung die konstituierenden Sitzungen stattgefunden haben. Er ging auch vereinzelt auf die finanziellen Verhältnisse sowie Personalsituationen ein.

Momentan befinden sich im Gemeindegebiet 18 Asylbewerber. Der Bürgermeister wies darauf hin, dass es sehr viele engagierte Personen im VG-Bereich gibt, die sich mit den Problemen der Asylbewerber auseinandersetzen. Diesen Mitbürgern ist ein großer Dank auszusprechen.

Der Eigentümer eines bestehenden Feuerweihers in Konstein, hat die Absicht diesen zu sanieren und fragte deshalb nach, ob sich die Gemeinde Brunn evtl. an den Kosten beteiligen würde. Aufgrund der Nähe des Löschweihers zu den umliegenden Waldstücken sieht der Bürgermeister durchaus ein Interesse der Gemeinde, dass dort Löschwasser vorgehalten wird. Eine Beteiligung der Gemeinde an den Kosten ist daher vorstellbar. Die Höhe der Beteiligung muss mit dem Eigentümer noch besprochen werden.

Ein Anwohner aus Frauenberg äußerte Ängste wegen der möglichen Strahlungen, die durch den Bau eines Solarparks, der auf einem Feld in der Nähe seines Anwesens errichtet werden soll, entstehen könnten. Ebenso befürchtet er einen Wertverlust seines Hauses bzw. Grundstückes. Weiter bemängelte er, dass er als Nachbar nicht zu dem Vorhaben befragt wurde. Der Vorsitzende gab an, dass ein Solarpark im Gleichstrom betrieben wird und daher eine Strahlung ausgeschlossen werden kann. Wertverluste von Grundstücken wegen bestehenden Photovoltaikanlagen haben sich in den letzten 15 Jahren nicht bestätigt. Im Übrigen sind alle bayerischen Kommunen von der Bayerischen Staatsregierung aufgefordert die Energiewende aktiv mitzugestalten. Eine Befragung des Einzelnen ist nicht vorgesehen, die Bürger können sich im Rahmen der Auslegung des Bebauungsplanes zu dem Vorhaben äußern.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Auszug aus der Gemeinderatssitzung Deuerling vom 08.07.2014

Im Bereich Haslach soll Grund (hinter den Stichstraßen Dohlen- und Bussardweg) erworben werden, um den vorhandenen Waldweg zugänglich zu machen und künftig einen Rundweg zu ermöglichen.

Die Anfrage auf Verkauf von gemeindlichem Grund von einigen Anliegern im Bereich Holunderweg wurde abgelehnt. Der vorhandene Weg soll für Erschließungsmaßnahmen erhalten bleiben.

Der Gemeinderat Deuerling hat in dieser Sitzung den Haushalt für das Jahr 2014 beschlossen. Der Verwaltungshaushalt schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.303.310 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.369.805 € ab. Die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben sind:

<u>Einnahmen:</u>	
Zuschuss Digitalfunk	8.250 €
Zuschuss Hartplatz	140.000 €
Zuschuss Kinderkrippe	309.000 € HER
Bauplatzverkauf „MI Am Bahnhof“	169.250 € (Gesamteinnahmen)
Straßenausbaubeitrag Arberstraße	5.000 € HER
Straßenausbaubeitrag Rachelstraße	210.000 € HER
Zuschuss Dorferneuerung	20.000 € HER
Investitionspauschale	120.750 €

<u>Ausgaben:</u>	
ZV Verkehrsüberwachung	9.500 €
Anschaffungen Digitalfunk	13.500 €
Erwerb FF-Auto FF Deuerling	70.000 €
Erneuerung Hartplatz Grundschule	175.000 €
Modernisierungsarbeiten Schule	50.000 €
Brandmeldeanlage Schule	7.000 € HAR
Neubau Kinderkrippe	456.570 € HAR
Investitionszuschuss Sportheim Deuerling	15.000 € 25.000 € HAR
Dorferneuerung	280.000 € 45.290 € HAR
Straßenausbau Rachelstraße	50.000 € 18.530 € HAR
Erschließung „MI Am Bahnhof“ BA 3	597.500 €
Fischtreppe	30.000 € 7.130 € HAR
Tilgung	48.875 €

Der Landschaftspflegeverband hat Landschaftspflegemaßnahmen am Pfaffenberg und am Hutberg geplant. Die Gesamtkosten werden sich voraussichtlich auf 7.842,- €

belaufen, wovon die Gemeinde Deuerling 20 % zu tragen hat.
 Zum Ausbau der GVS Großsetzenberg – St 2394 hat ein Gespräch stattgefunden. Das Ergebnis ist, dass die Kreuzungsanbindung an die St 2394 für die Gemeinde Deuerling voraussichtlich kostenneutral erstellt wird. Die Gemeinde hat somit nur für die Kosten für den Teilbereich von der Brücke bis zur St 2394 aufzukommen. Diese

Maßnahme wird nach Meinung des Vorsitzenden erst im nächsten Jahr kostenwirksam.
 Die Bestellung des Ortsheimatpflegers mit Archivpflege wurde auf die nächste Sitzung verschoben, da noch Klärungsbedarf bestand.
 Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Öffentliche Bekanntmachung über die Festsetzung der Grundsteuer für das Jahr 2014

Die Grundsteuerfestsetzung kann nach § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes vom 07.08.73 (BGBl. I S. 965; BStBl. I S. 694) für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, durch öffentliche Bekanntmachung erfolgen. Gemäß dieser Bestimmung wird mit dieser öffentlichen Bekanntmachung die Grundsteuer A und B für 2014, soweit für diese Zeit kein schriftlicher Grundsteuerbescheid ergangen ist, in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt. Sollten sich die Besteuerungsgrundlagen ändern, werden Änderungsbescheide erstellt.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung treten für die Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Die Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit dem Tag der Bekanntmachung zu laufen beginnt, entweder durch Widerspruch schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde (Jakobstr. 9, 93164 Laaber) oder durch Klageerhebung schriftlich oder zur Niederschrift beim Verwaltungsgericht Regensburg (Haidplatz 1, 93047 Regensburg) angefochten werden.

Laaber, den 23.07.2014

Markt Laaber

Gemeinde Deuerling

Gemeinde Brunn

gez. Schmid
 1. Bürgermeister

gez. Eichhammer
 1. Bürgermeister

gez. Söllner
 1. Bürgermeister

Endergebnis Volksbegehren „Ja zur Wahlfreiheit zwischen G 9 und G 8 in Bayern“

Gemeinde	Stimmberechtigte	Eintragungen	%
Markt Laaber	4204	124	2,95
Gemeinde Brunn	1086	26	2,39
Gemeinde Deuerling	1641	68	4,14

Bekanntmachung

Der Gemeinderat Deuerling hat in seiner Sitzung vom 10.06.2014 beschlossen, ab sofort die Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten nach § 24 des Straßenverkehrsgesetzes, die Verstöße gegen die Vorschriften über die zulässige Geschwindigkeit von Fahrzeugen betreffen, aufnimmt.

Die Gemeinde Deuerling tritt dem Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz (ZV KVS Oberpfalz) bei und überträgt die Aufgabe der Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten nach § 24 des Straßenverkehrsgesetzes, die Verstöße gegen die Vorschriften über die zulässige Geschwindigkeit von Fahrzeugen betreffen, an den ZV KVS Oberpfalz.

Der Beschluss wird hiermit amtlich bekannt gemacht.

Laaber, den 23.07.2014
gez. Eichhammer
1. Bürgermeister

Haushaltssatzung des Zweckverbandes zur Abwasserbeseitigung im Labertal für das Haushaltsjahr **2014**

Auf Grund der Art. 40 Abs. 1 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) und Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erläßt der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Labertal folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt; er schließt
im **Verwaltungshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit 653.175 €
im **Vermögenshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit 113.055 € ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

(1) Betriebskostenumlage

Eine Betriebskostenumlage wird nicht erhoben.

(2) Investitionsumlage

Eine Investitionsumlage wird nicht erhoben.

§ 5

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **110.000 €** festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2014 in Kraft.

Nittendorf, 23.04.2014

Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Labertal

Knott, Verbandsvorsitzender

Die Haushaltssatzung liegt gemäß § 4 BekV für die Dauer ihrer Gültigkeit in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes zur Einsichtnahme bereit. Der Haushaltsplan liegt gemäß Art. 65 Abs. 3 GO eine Woche lang, gerechnet ab dieser Bekanntmachung, öffentlich auf.

BEKANNTMACHUNG

GESETZ ÜBER DEN SCHUTZ DER SONN- UND FEIERTAGE (FEIERTAGSGESETZ) MARIÄ HIMMELFAHRT 15. AUGUST 2014

GEMÄSS ART. 1 ABS. 3 SATZ 2 FEIERTAGSGESETZ OBLIEGT ES DEN GEMEINDEN ORTSÜBLICH BEKANNTMACHEN, DASS IN GEMEINDEN MIT ÜBERWIEGEND ANGEHÖRIGEN DER KATHOLISCHEN KIRCHE DER 15. AUGUST (MARIÄ HIMMELFAHRT) EIN FEIERTAG IST.

DIE VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT LAABER GIBT BEKANNT, DASS IM MARKT LAABER SOWIE DEN GEMEINDEN BRUNN UND DEUERLING DER 15. AUGUST 2014 EIN FEIERTAG IST.

LAABER, DEN 23.07.2014

GEZ. HANS SCHMID

GEMEINSCHAFTSVORSITZENDER

Bürgerfest

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Marktes Laaber!

Wegen des Bürgerfestes am Samstag, dem 26. Juli 2014

wird der Markt- und Kirchplatzbereich von 11.00 Uhr bis 03.00 Uhr für jeglichen Durchgangsverkehr gesperrt. Die Umleitungen sind beschildert.

Wir bitten die Anwohner dieser Bereiche ihre Autos an diesem Tag in den Garagen bzw. auf der Mühlwiese zu parken.

„Weil Lesen einfach wichtig ist“ – 1.000 Euro für die Gemeindebücherei Laaber Bayernwerk würdigt Engagement zur Leseförderung mit einem „Lesezeichen“



Im Bild: M. Hanner (Bayernwerk), F. Kumpfmüller, I. Bgm. H. Schmid, R. Fritsch (Bayernwerk) und M. Hammerl (Leiterin Bücherei)

Lesen gehört zu den Schlüsselqualifikationen einer modernen Gesellschaft und Arbeitswelt. Daher zeichnet die Bayernwerk AG bereits zum achten Mal unter dem Motto „Bibliotheken fördern Lesen – wir fördern Bibliotheken“ 50 öffentliche Büchereien mit den sogenannten „Lesezeichen“ aus. Zu den diesjährigen Preisträgern gehört auch die Gemeindebücherei Laaber.

Mit den Lesezeichen würdigt das Bayernwerk das Engagement der Bibliotheken und ihrer ehrenamtlichen Mitarbeiter, die dazu beitragen, Kinder und Jugendliche auch im digitalen Zeitalter für das Lesen zu begeistern. „Lesen ist für Kinder und Jugendliche nicht nur Voraussetzung für jegliches Lernen überhaupt, sondern auch unverzichtbar zur Teilnahme am gesellschaftlichen Leben – von der schulischen Ausbildung über die Berufswelt bis hin zu eigenen Engagements“, so Martin Hanner, Leiter Kommunen und Kooperationen Ostbayern, des Bayernwerks und Richard Fritsch Kommunalbetreuer

für den Markt Laaber. „Wichtig sind in diesem Zusammenhang nicht nur Eltern und Schulen, sondern auch eine entsprechende Infrastruktur- die Büchereien. Wir sehen unsere Lesezeichen als gute Investition in diese Infrastruktur.“

Hinter den „Lesezeichen“ verbergen sich Gutscheine im Wert von je 1.000 Euro, die für neue Bücher und Medien genutzt werden können. „Auf diese Weise konnten wir seit dem Start unseres Engagements bereits über 400 öffentliche Büchereien in der Region unterstützen“, so Hanner.

Im Beisein von Bürgermeister Hans Schmid übergaben Hanner und Fritsch eine Urkunde und den Mediengutschein an Frau Maria Hammerl, Leiterin der Bücherei Laaber und an Frau Franziska Kumpfmüller, ehrenamtliche Assistentin und Tochter der Büchereileitung. „Wir freuen uns wirklich sehr über die Auszeichnung“, so Frau Hammerl „damit können wir viele neue Kinder- und Jugendbücher für die Bücherei einkaufen, da unser Budget leider sehr knapp bemessen ist“. Zusätzlich erhalten die Gewinnerbibliotheken je einen gemütlichen Sitzsack für die Lesecke sowie Buchaufkleber, Tragetaschen, echte Lesezeichen und Gummibärchen mit dem Aufdruck „süße Energiespender“.

Zusammen mit dem Kinderbibliothekspreis, der an fünf besonders engagierte Einrichtungen vergeben wird, unterstützt das Bayernwerk die Leseförderung in diesem Jahr wiederum mit einem Betrag von insgesamt 75.000 Euro. Die Auswahl aller Gewinner erfolgt in enger Zusammenarbeit mit dem St. Michaelsbund und der Bayerischen Staatsbibliothek/Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen.

Gemeindebücherei Laaber

„FERIEN-BÜCHEREITAGE“

Um Ihren Bedarf an Lesematerial zu decken, machen wir wieder unsere Ferienbüchereitage mit Überraschungen für Groß und Klein.



Dienstag, 05. August 2014 und Donnerstag, 28. August 2014
von 16.00 bis 18.00 Uhr

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!!!
Das Team Ihrer Bücherei

Aus dem Rathaus wird berichtet:

Öffnungszeiten im Landratsamt Regensburg

Tel. 0941/40 09-0

Mo	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Di	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Mi	08.00 – 12.00 Uhr
Do	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Fr	08.00 – 12.00 Uhr

Öffnungszeiten der Kfz-Zulassungsstelle

Tel. 0941/40 09-390

Mo Di u. Mi	07.30 – 15.00 Uhr (durchgehend)
Do	07.30 – 17.00 Uhr (durchgehend)
Fr	07.30 – 11.30 Uhr

Bevölkerungsstand am 30.06.2013

Markt Laaber	5.127 Einwohner
Gemeinde Deuerling	2.032 Einwohner
Gemeinde Brunn	1.432 Einwohner
VG Laaber	8.591 Einwohner

E.ON Bayern

Allgemeine Servicenummern:

E.ON EnergieSpar-Sanierung:

Tel. 0941-28 00 32 55

(Mo - Do 07.30 Uhr - 16.00 Uhr, Fr 07.30 - 15.00 Uhr)

Baustrom und Hausanschluss von Strom und Erdgas, Anschluss Photovoltaik, Kabellagepläne und Gasleitungspläne:

Tel. 0941-28 00 33 11, Fax: 0941- 28 00 33 12

(Mo - Do 07.30 Uhr - 16.00 Uhr, Fr 07.30 - 15.00 Uhr)

Zähler und Messeinrichtungen:

Tel. 0941-28 00 33 77, Fax: 0941-28 00 33 78

(Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr)

Störungsnummer Strom:

Tel. 0941-28 00 33 66

(Die Störungsnummer ist von 0.00 Uhr - 24.00 Uhr erreichbar).

Störungsnummer Gas:

Tel. 0941-28 00 33 55

(Die Störungsnummer ist von 0.00 Uhr - 24.00 Uhr erreichbar).

Ausfall von Straßenlampen

Es ist unser Bestreben, die Straßenbeleuchtungsanlagen immer funktionsfähig zu erhalten. Da es jedoch nicht möglich ist, diese laufend zu überwachen, bitten wir die Bevölkerung, den Ausfall von Straßenlampen sofort mündlich oder telefonisch bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber (Tel. 09498/9401-12 oder -13) zu melden. Teilen Sie uns bitte auch die Lampen-Nr. mit, welche sich am Laternenmast befindet.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Sperrmüll – Müllabladestation Haslbach

Nach wie vor können Bürger des Landkreises Regensburg bei der Müllumladestation Haslbach, Hofer Straße, **Sperrmüll** anliefern.

**Annahmezeiten: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
und 12.45 – 16.00 Uhr.**

Anlieferungsformulare zur kostenlosen Anlieferung erhalten Sie im Rathaus, Zi. Nr. 07.

Abfallwirtschaft

Entsorgung von Kühl- und Gefriergeräte

Kühlgeräte werden nach Voranmeldung bei der **Firma Meindl** Entsorgungsservice Lappersdorf von zu Hause abgeholt.

Tel.0941/83020-0 oder Online-Anmeldung über:

www.meindl-entsorgung.de oder www.entsorgungsdaten.de

Die Entsorgungskalender 2014

(Termine: Mülltonne, Papiertonne, Altreifen, Umweltmobil usw.) **für den Markt Laaber und die Gemeinden Deuerling und Brunn** liegen in der VG Laaber auf. Sie können den Entsorgungskalender auch im Internet unter www.vg-laaber.de einsehen.

Pfarr- und Gemeindebücherei Deuerling

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling

(in der Grundschule)

Öffnungszeiten:

Dienstag:	18.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag:	17.00 - 18.00 Uhr
Sonntag:	10.00 - 11.30 Uhr

BITTE BEACHTEN!!

**Die Bücherei macht Sommerferien
vom 03.08. bis 31.08.2014**

Öffnungszeiten der Kompostplätze für den Bereich der VG Laaber

Grüngutlagerplatz Pollenried

Öffnungszeiten:

Sommerzeit:	Di	14.00 – 18.00 Uhr
	Sa	08.00 – 12.00 Uhr
Winterzeit:	Di	14.00 – 17.00 Uhr
	Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Zusätzliche Öffnungszeit im Frühjahr:

März bis einschl. Mai:

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

Zusätzliche Öffnungszeit im Herbst:

September bis einschl. Oktober:

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

Kompostplatz Beratzhausen

Öffnungszeiten

Mi	14.00 – 17.00 Uhr
Sa	09.00 – 13.00 Uhr

Kompostplatz Hemau

Öffnungszeiten Sommerzeit:

Di	15.00 – 18.00 Uhr
Fr	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 19.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr

Öffnungszeiten Winterzeit:

Di	15.00 – 18.00 Uhr
Fr	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 16.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 Uhr

Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und holziges Abdeckmaterial erworben werden.

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise unter bestimmten Voraussetzungen außerhalb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost abgeholt werden.



Gemeindebücherei Laaber

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag: 09.00 - 10.00 Uhr
17.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag: 09.00 - 10.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr

Bitte beachten!

Die Gemeindebücherei ist während der
Schulferien geschlossen!

Ferien-Büchereitage – siehe Extra-Anzeige

↘ Bitte beachten ↙

Wertstoffhöfe Laaber, Deuerling u. Pollenried

Bauschutt und Grünabfälle können aus Kapazitätsgründen in den Wertstoffhöfen nur in kleinen Mengen angenommen werden. Größere Mengen Grünabfälle sind auf die vom Landkreis eingerichteten Kompostplätze zu fahren.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir zur Anlieferung so frühzeitig zu kommen, dass die Öffnungszeiten eingehalten werden können.

Öffnungszeiten Wertstoffhof Laaber:

Mo	08.00 – 12.00 Uhr
Fr	13.00 – 17.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffhof Deuerling:

01. Oktober bis 31. März

Mi	15.00 – 18.00 Uhr
Sa	09.00 – 12.00 Uhr

01. April bis 30. September

Mi	14.00 – 18.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffhof Nittendorf/Pollenried:

Di	14.00 – 18.00 Uhr
Fr	14.00 – 18.00 Uhr
Sa	08.00 – 12.00 Uhr

Spermmüllmeldekarten sind auf den Wertstoffhöfen und im Rathaus Zi. Nr. 07 erhältlich.

Hör- und Sprachtest für Kinder

Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Sedanstr. 1, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen.

Die Beratung wird von Frau Vogel, Lehrerin am Institut für Hörgeschädigte in Straubing durchgeführt. Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

Die Beratung ist kostenlos.

Pädagogisch-audiologischer Sprechtag: 16.10.2014

Öffnungszeiten im Rathaus Laaber

Montag bis Freitag	von	08.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	von	13.00 – 18.00 Uhr

Kontaktdaten der VG Laaber

VG Laaber
Jakobstraße 9
93164 Laaber
Tel.: 09498/94 01-0 Fax: 09498/94 01-99

vg.laaber@vg-laaber.de

Besuchen Sie uns im Internet:

www.vg-laaber.de

Sie können den Veranstaltungskalender der VG Laaber auch im Internet einsehen.

KoKi –

Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg

Die KoKi-Stelle im Landratsamt berät, begleitet und unterstützt werdende Eltern und Eltern mit Babys und Kleinkindern. Eltern können sich in allen Fragen und bei allen Problemen an KoKi wenden.

Wir arbeiten in einem Netzwerk mit Beratungsstellen, Hebammen, Ärzten, Kliniken, Kindertageseinrichtungen, Einrichtungen der Familienbildung und vielen weiteren.

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich, auf Wunsch auch anonym.

KoKi – Netzwerk Frühe Kindheit – Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg

Landratsamt,
Altmühlstraße 1, 93059 Regensburg
Tanja Frieser, Dipl.-Sozialpädagogin (FH),
Tel.: 0941/ 4009-608
E-mail: koki@landratsamt-regensburg.de

AL-ANON Familiengruppen

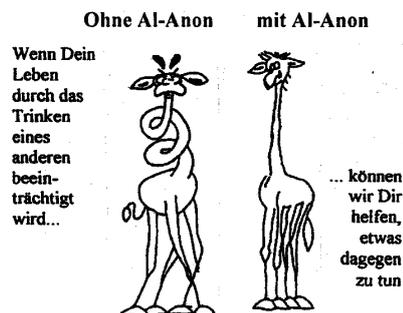
Selbsthilfegruppen für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken www.al-anon.de

ALATEEN

Selbsthilfegruppen für Kinder von Alkoholkranken
www.alateen.de

AA-Anonyme Alkoholiker www.anonyme-alkoholiker.de

Treffen der AL-ANON Familiengruppe u. der Anonymen Alkoholiker, jeden Donnerstag in Hemau um 19.30 Uhr in der evang. Friedenskirche, an der Ecke Wittelsbacher Str./Dr. Martin Luther Str. (gr. u. kl. Gemeindesaal).
ALATEEN, Info Tel. 09498/3159.



Sprechstunde der Seniorenbeauftragten des Marktes Laaber

Jeden 1. Donnerstag im Monat
von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr
im Rathaus Laaber, EG, Zi. 0.8 (Sozialraum)
und

jeden 2. Donnerstag im Monat
von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr
in Waldetzenberg, Buchenstraße 5.

Tel. 09498/14 95

gez. Ingrid Müßig

Seniorenbeauftragte des Marktes Laaber



Apotheken-Notdienst August 2014

26.07. - 01.08. Paracelsus-Apotheke Parsberg

02.08. - 08.08. Marien-Apotheke Seubersdorf &
Markt-Apotheke Laaber

09.08. - 15.08. Marien-Apotheke Beratzhausen &

16.08. - 22.08. Labertal-Apotheke Deining &
Markt-Apotheke Nittendorf

23.08. - 29.08. Apotheke am Rathaus Hemau &
Marien-Apotheke Sinzing

30.08. - 31.08. Stadt-Apotheke Parsberg

Alle Angaben ohne Gewähr!!

Fundsachen:

Im Fundbüro des Rathauses, Zi. 04, wurden abgegeben:

Geld, gefunden in der VG Laaber, Haargummi braun aus
Nicki-Material mit aufgeklebten Steinchen, gefunden
Friedhof Laaber, einzelner Schlüssel, wurde in den Brief-
kasten der Raiffeisenbank Laaber eingeworfen.

HINWEIS: Die Fundsachen sind auch auf der
Website der VG Laaber unter
www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen
veröffentlicht.



Gemeinschaftspraxis



Dres. Michael Geisler/Jeanette Mederer

Marktplatz 7, 93164 Laaber
Tel. 09498/8484, Fax 09498/904788
www.praxis-geisler-mederer.de

Praxisurlaub
vom 18.08. bis 31.08.2014

Vertretung:

Dres. Kroehling/Lunz, Laaber, Tel. 09498/94070

Dres. Eibl/Wolf, Beratzhausen, Tel. 09493/1345

Dr. med. Ralph Schenkel

Facharzt für Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde,
Homöopathie, Akupunktur, Chirotherapie,
Ambulante Operationen
Schnarchdiagnostik und -therapie

Am Marktplatz 7, 93152 Nittendorf
Filialpraxis in Hemau, Stadtplatz 3

Unsere Praxis ist vom
13.08.2014 – 30.08.2014 wegen Urlaub
geschlossen!

Ab Montag, 01.09.2014 sind wir wieder für Sie da!

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Claus Kroehling
Dr. med. Jens-Claudio Lunz

Wir machen Urlaub
vom 02.08.2014 bis 16.08.2014

Vertretung übernimmt:

Praxis Drs. Geisler/Mederer, Laaber, Tel. 09498/8484

Dr. med. Schönhärl/Dr. Kroehling, Pielenhofen,
Tel. 09409/86290 vom 04.08. bis 13.08.2014

Dr. Eibl/Dr. Wolf, Beratzhausen, Tel. 09493/1345

Wir machen Urlaub
vom 11.08.2014 bis 14.08.2014

Dr. Angelika Kellner
Michael Kellner

Zahnärzte

Am Kalvarienberg 9, 93164 Laaber
Tel.: 09498/1444 Fax 09498/2927

Vertretung in Notfällen:

Dr. Ulrich Thurn, Marktplatz 6, 93164 Laaber
Tel. 09498/8697

Am Wochenende: Zahnärztlicher Notdienst
Tel. 0941/5987923, www.notdienst-zahn.de

Notfallmappe **des Landkreises Regensburg**

Jeder von uns kann ganz plötzlich – durch Krankheit
oder Unfall – auf Hilfe angewiesen sein. Die Service-
stelle für Senioren im Landkreis Regensburg hat für
Sie deshalb eine Notfallmappe erstellt. Die Broschüre
soll dazu beitragen, dass Sie selbst und Ihre Angehö-
rigen auf einen Notfall besser vorbereitet sind.

Die Notfallmappe ist im Rathaus Laaber, Zi. 05
und Zi. 06, kostenlos erhältlich.

SOMMERFERIENPROGRAMM des Marktes Laaber

<p>Nähen mit der Pizzatechnik</p> <p>Wann: 30.07.2014 Wo: Schule Laaber Zeit: 10:00 - 13:00 Uhr Kosten: 15 Euro</p>	<p>Nähkurs für Teenies ab 9 Jahren</p> <p>Wann: 31.07.2014 Wo: Schule Laaber Zeit: 10:00 - 14:00 Uhr Kosten: 20 Euro + 5 Euro Material</p>
<p>Nähkurs für Teenies ab 12 Jahren</p> <p>Wann: 04.08. + 05.08.2014 Wo: Schule Laaber Zeit: 10:00 - 14:00 Uhr Kosten: 30 Euro</p>	<p>Feriencamp des Jugendtreffs (JUT)</p> <p>Wann: 14.08 - 16.08.2014 Wo: Kelheim Kosten: 50 Euro</p> <p>Was ihr unbedingt mitnehmen solltet: Badesachen, Handtücher, Schlafsack, Isomatte, Zelt, warme Kleidung, Regenkleidung, Sonnencreme, Campinggeschirr, Taschenlampe, Taschengeld</p>
<p>TSG LAABER: Sommerferienaktion „Volle Power in die Sommerferien!“</p> <p><i>Verschiedene Abteilungen stellen sich an zwei Tagen mit spannenden Workshops vor!</i></p> <p>Wann: 31.07.2014 und 01.08.2014 (ausführliches Programm siehe nächste Seite)</p> <p>Kosten: Mittagsverpflegung je Tag 3,50 Euro. Alle Workshops außer dem Malkurs (10 Euro) sind kostenfrei.</p>	
<p>Workshops am Donnerstag 31.07.2014</p> <p>9:00 - 10:30 Uhr Tischtennis, Volleyball, Bogenschießen</p> <p>10:45 - 12:15 Uhr Karate, Volleyball, Bogenschießen</p> <p>13:45 - 15:15 Uhr Kinderturnen, Malkurs, Fußball, Die jungen Wilden aus´m Laabertal</p>	<p>Workshops am Freitag 01.08.2014</p> <p>9:00 - 10:30 Uhr Karate, Volleyball, Bogenschießen</p> <p>10:45 - 12:15 Uhr Tischtennis, Leichtathletik, Bogenschießen</p> <p>13:45 - 15:15 Uhr Leichtathletik, Malkurs, Fußball, Schach Die jungen Wilden aus´m Laabertal</p>
<p><i>Zum Abschluss der Veranstaltung am Freitagabend sind die Eltern, Großeltern, usw. herzlich zum Grillen eingeladen.</i></p>	

Tolle Sommerferien wünschen euch die mitwirkenden Vereine und der Markt Laaber!

Infos und Anmeldung hier:

Markt Laaber – Rathaus, Jakobstraße 9; 93164 Laaber;
 Tel. 09498/94010, Fax: 09498/940199
 e-mail: vg.laaber@vg-laaber.de

ANMELDUNG

(bitte ankreuzen)

Nähkurse von Frau Limmer

- Nähen mit der Pizzatechnik, 6 – 10 Jahre, am 30.07.2014 (15 €)
- Nähkurs für Teenies ab 9 Jahren, am 31.07.2014 (20 € + 5 € Material)
- Nähkurs für Teenies ab 12 Jahre, am 04. + 05.08.2014 (30 €)

Sommerferienaktion „Volle Power in die Sommerferien“ mit der TSG Laaber und dem TSV Brunn

Donnerstag, 31.07.2014

- | | | |
|--|--|---------------------------------------|
| 9.00 - 10.30 Uhr | 10.45 - 12.15 Uhr | 13.45 - 15.15 Uhr |
| <input type="checkbox"/> Tischtennis | <input type="checkbox"/> Karate | <input type="checkbox"/> Kinderturnen |
| <input type="checkbox"/> Volleyball | <input type="checkbox"/> Volleyball | <input type="checkbox"/> Malkurs |
| <input type="checkbox"/> Bogenschießen | <input type="checkbox"/> Bogenschießen | <input type="checkbox"/> Fußball |
| | | <input type="checkbox"/> Junge Wilde |

Mittagessen: Nudeln mit Hackfleischsoße oder Nudeln mit Tomatensoße

Freitag, 01.08.2014

- | | | |
|--|---|---|
| 9.00 - 10.30 Uhr | 10.45 - 12.15 Uhr | 13.45 - 15.15 Uhr |
| <input type="checkbox"/> Karate | <input type="checkbox"/> Tischtennis | <input type="checkbox"/> Fußball |
| <input type="checkbox"/> Volleyball | <input type="checkbox"/> Leichtathletik | <input type="checkbox"/> Leichtathletik |
| <input type="checkbox"/> Bogenschießen | <input type="checkbox"/> Bogenschießen | <input type="checkbox"/> Malkurs |
| | | <input type="checkbox"/> Junge Wilde |
| | | <input type="checkbox"/> Schach |

Mittagessen: Käsesemmeln, Wurstsemmeln, Gemüsesticks, Obstspieße

Abendessen: Köstlichkeiten vom Grill: Bratwürste, Knacker, Steak

Kosten: Mittagessen/Tag: 3,50 €; Material für Malkurs: 10 €

Getränke können im Sportheim gekauft bzw. von zu Hause mitgebracht werden.

Vor- und Zuname: _____

Anschrift: _____

geb. am: _____ Tel.: _____

_____, den _____
Ort Datum Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Anmeldung abzugeben in der Gemeinde Laaber (bei der Kasse – mit Zahlung des Beitrages)

- Wir bitten um Ihr Verständnis, dass auf Ihre schriftliche Anmeldung bestanden werden muss. Bei Minderjährigen ist die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten notwendig.
- Bei Rücktritt von einer Maßnahme ist eine Ausfallgebühr möglich. Die Abmeldung muss schriftlich erfolgen.
- Mindestens ein Leiter der Veranstaltung ist bei der Anmeldung und vor Beginn der Veranstaltung von evtl. Krankheiten in Kenntnis zu setzen. Die Teilnahme erfolgt in solchen Fällen auf eigenes Risiko.
- Allen Teilnehmern ist die volle Teilnahme an allen Programmpunkten, insbesondere Baden bzw. Schwimmen gestattet, wenn nicht schriftlich vonseiten eines Erziehungsberechtigten gegenüber einem der Leiter ein Verbot ausgesprochen wird.
- Während der Veranstaltung sind Leiter und Mitarbeiter Bevollmächtigte des Erziehungsberechtigten. Sie nehmen die Aufsichtspflicht für minderjährige Teilnehmer wahr und sind berechtigt, Teilnehmer auszuschließen, wenn durch sie das Gelingen der Veranstaltung ernstlich gefährdet ist. Dies gilt in jedem Fall bei Alkoholkonsum und bei Verstößen gegen das Betäubungsmittelgesetz. Entstehende Kosten werden dem Teilnehmer oder seinem Erziehungsberechtigten in Rechnung gestellt.
- Bei Verlust von Wertsachen wird keine Haftung übernommen.

ABC



123

ABC

Der Elternbeirat der Grund- und Mittelschule Laaber

Wir sagen DANKE für eine tolle Projektwoche rund um die „Gesundheit“ an der Grundschule!



Ein herzliches Dankeschön sagen wir...

- ... der Praxis Dr. Geisler / Dr. Mederer
 - ... der Zahnarztpraxis Dr. Thurn
 - ... den Frauenärztinnen Tina Conz und Bettina Lunz
 - ... PIA's Dance aus Hemau
 - ... allen Helfern, Essensspendern, Lehrern, Eltern, Hausmeister, Putzfeen, ...
 - ... der Praxis Dr. Kroehling / Dr. Lunz
 - ... der Zahnarztpraxis Drs. Kellner
 - ... dem Jugendrotkreuz Deuerling/Nittendorf
 - ... Stargast Philip Pflieger fürs Kommen
- und allen die wir hoffentlich nicht vergessen haben!*



Wir freuen uns ganz besonders über das neue Klettergerüst in der Grundschule und danken allen Unterstützern:

- Wolfgang Finking - Tremel Ernst - Thaler Richard - Gebäudetechnik Wild - Normann Johann- Kathi Buckow, Gasthaus Haller - Raiffeisenbank Laaber - Sparkasse Laaber - Scheuigenpflug LBS - 9. Klasse 12/13 - Toko-Ostbayern, Brandl Wolfgang - Thurn Ulrich - Bernhardt Ursula - Gleissl Oswald - Robert Neger - Fuchs Josef - Schreiner Erika - Walter Döhl, Metzgerei - Jobst Holzbau GmbH - Soderer Klaus -Schulfotograf Werner Matschiner - Radlmühle - Stadler Zweirad Center - Markt Laaber**

bei der ehemaligen EB-Vorsitzenden Lydia Wiesinger für die Akquise, beim Kollegium für viele Aktionen, und beim Bauhof des Marktes Laaber für den Aufbau! DANKESCHÖN!!!





Jugendtreff Markt Laaber



Auch dieses Jahr fährt der Jugendtreff wieder ins
Zeltlager ins Keldorado nach Keilheim.

Wir zetein von Donnerstag, den 14.08. bis Samstag, den 16.08.2014.

Anmeldeschluss ist Samstag der 26.07.2014 an unserem Stand

am Bürgerfest in Laaber. Bringt bei der Anmeldung bitte gleich die 50,-
Euro mit.



In diesem Unkostenbeitrag ist die Verpflegung mit Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Zwischensnacks und Getränken nach Bedarf, sowie die Eintrittspreise der einzelnen Freizeitaktivitäten und ins Keldorado für die gesamten 3 Tage, enthalten. Was ihr unbedingt mitnehmen solltet: Badesachen, Handtücher, Schlafsack, Isomatte, Zelt, warme Kleidung, Regenkleidung, Sonnencreme, Campinggeschirr, Taschenlampe, Taschengeld

Und natürlich sind wir auch dieses Jahr wieder am Bürgerfest in Laaber vertreten. Besucht uns doch dort am 26. Juli 2014. Wir freuen uns auf euch!

Viele Grüße, das Jugendtreffteam,

Daniela & Stefan



Daniela Weis
Diplom-Pädagogin



Stefan Konkright
Pädagogischer Mitarbeiter

Und so könnt ihr uns erreichen:

Jugendtreff Laaber
Mittelschule Laaber im SchülerCafé
Am Kalvarienberg 2

93164 Laaber

jugendtreff.laaber@gmx.de
Facebook: Jugendtreff Laaber
www.jut-laaber.de

Dieses Mal bitten wir um eigene An- und Abreise nach Keilheim bis jeweils 12.00 Uhr

Rennweg 60
93309 Keilheim



Anmeldung für die Teilnahme

Von: Donnerstag, den 14.08.2014 bis Samstag, den 16.08.2014

Anmelde- und Teilnahmebedingungen

- Wir bitten um Ihr Verständnis, dass auf Ihre schriftliche Anmeldung bestanden werden muss. Bei Minderjährigen ist die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten notwendig.
- Bei Rücktritt von einer Maßnahme ist eine Ausfallgebühr möglich. Die Abmeldung muss schriftlich erfolgen.
- Mindestens ein Leiter der Veranstaltung ist bei der Anmeldung und vor Beginn der Veranstaltung von evtl. Krankheiten in Kenntnis zu setzen. Die Teilnahme erfolgt in solchen Fällen auf eigenes Risiko.
- Allen Teilnehmern ist die volle Teilnahme an allen Programmpunkten, insbesondere Baden bzw. Schwimmen gestattet, wenn nicht schriftlich vorseiten eines Erziehungsberechtigten gegenüber einem der Leiter ein Verbot ausgesprochen wird.
- Während der Veranstaltung sind Leiter und Mitarbeiter Bevollmächtigte des Erziehungsberechtigten. Sie nehmen die Aufsichtspflicht für minderjährige Teilnehmer wahr und sind berechtigt, Teilnehmer auszuschließen, wenn durch sie das Gelingen der Veranstaltung ernstlich gefährdet ist. Dies gilt in jedem Fall bei Alkoholkonsum und bei Verstößen gegen das Betäubungsmittelgesetz. Entstehende Kosten werden dem Teilnehmer oder seinem Erziehungsberechtigten in Rechnung gestellt.
- Bei Verlust von Wertsachen wird keine Haftung übernommen.

Bitte hier abtrennen und das ausgefüllte Formular im Jugendtreff oder im Rathaus abgeben

O Anmeldung für das Summercamp 2014 - 14.08.2014 - 16.08.2014

Name Vorname Geburtsdatum

Strasse Hausnummer

Postleitzahl Wohnort Telefonnummer

E-Mail-Adresse Facebookname Handynummer

Ort / Datum Unterschrift des Teilnehmers Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

Positionen mit einem * können, aber müssen natürlich nicht ausgefüllt werden - sie erleichtern jedoch den Informationsaustausch und werden selbstverständlich vertraulich behandelt



Grundschule Deuerling informiert:

Am Kirchberg 14

93180 Deuerling

In der Schule weltmeisterlich gefeiert!

Beim Sommerfest der Grundschule Deuerling drehte sich alles um den Fußball.

Beim Schulfest der Grundschule freute sich Rektorin Renate Amann über eine Turnhalle voll von Eltern, Großeltern, Geschwistern und zahlreichen Ehrengästen, die gespannt auf die Darbietungen der Kinder unter dem Motto „Der Ball ist rund – WM 2014“ warteten.

Das Lehrerkollegium hatte gemeinsam mit den Kindern ein tolles Programm rund um den Fußball einstudiert: In der mit Fahnen, Wimpeln und Bällen geschmückten Halle begrüßten die beiden als Fußbälle verkleideten Moderatorenkinder die Zuschauer.



Den Einstieg machten die Schüler der 3. Klasse mit einem Akrobatikteil zu flotter Musik.



Die Buben der 4. Klassen entführten nach Brasilien, das Gastgeberland der WM, und zeigten einen landestypischen Tanz mit zwei Holzstecken – Makulele.

„Fußball, Fußball das geht so“, sangen die Mädchen und Buben der ersten Klasse und zeigten mit pantomimischen Einlagen den Deuerlinger Eltern, wie man richtig mit dem Ball umgeht.

Zum Tanzen animierten die Mädels der vierten Klasse mit ihrem Sambalele – lateinamerikanische Rhythmen regten zum Mitschunkeln und Klatschen an.

Höhepunkt war das Schauspiel der 2. Klasse. „Was in Zeiten der WM alles in einer Familie passieren kann“ präsentierte die Geschehnisse bei Familie Lustig während der Weltmeisterschaft. Nicht jedes Familienmitglied war vom Großereignis gleichermaßen begeistert im Familienalltag. Schlussendlich reiste man gemeinsam zum Finale der WM nach Rio de Janeiro: Deutschland gegen Brasilien. Hier ging es bis ins Elfmeterschießen und Deutschland verwandelte den entscheidenden Strafstoß. Mit kleinen Einlagen, wie dem Besprühen des Elfmeterpunktes mit Haarspray, hatten die Nachwuchsschauspieler die Lacher auf ihrer Seite.

Rektorin Amann bedankte sich bei den Eltern, dem Elternbeirat, dem Lehrerkollegium, dem Deuerlinger Sportverein und allen Kindern, die zum sehr guten Gelingen des Festes beigetragen hatten.

Hallo,
die Sommerferien rücken immer näher und wie bereits im letzten
Mitteilungsblatt angekündigt, wollen wir euch mit euren
Familien zu Ferienbeginn zu einem Grillfest einladen.



■ Sommerfest am 1. August 2014

Schatzsuche für Jugendliche ab 10 Jahren von 18.00 - 20.00 Uhr

Grillfest für Eltern, Geschwister und Freunde des Jugendtreffs von 20.00 - 22.00 Uhr.

SCHATZSUCHE



IM 17. JAHRHUNDERT LEBTE AUF DER BURG LOCH DAS
GESCHLECHT DER RAMMELSTEINER. ES DROHTE EIN ÜBERFALL.
SCHNELL MUSSTE DER BURGSCHAZT IN SICHERHEIT GEBRACHT WERDEN.
ER IST BIS HEUTE VERSCHOLLEN. WERDEN WIR IHN FINDEN???

Treffpunkt: 18.00 Uhr - Brauerei Eichhofen (bitte pünktlich kommen!!!!)

Wir gehen in Gruppen, ausgerüstet mit GPS-Geräten, und suchen anhand von
Koordinaten, die ihr durch Rätsel finden müsst, den Schatz.

Damit wir wissen, wie viele Geräte wir brauchen, müsst ihr euch **bitte anmelden**.

Festes Schuhwerk und witterungsbedingte Kleidung sind unbedingt erforderlich.

Außerdem solltet ihr einen Rucksack und ein Getränk mitbringen.



■ Grillfest 20.00 - 22.00 Uhr

Für Getränke und Speisen wird gesorgt. Damit wir aber planen können,
müssen wir aber wissen, wie viele Personen an unserem Fest teilnehmen.



Anmeldung für Geo-Caching und Grillfest bis spätestens Montag, 28. Juli.

 sieglinde-spangler@gmx.de oder  2436 oder bei den Betreuern im Jugendtreff

■ Bei Regen muss das Fest leider ausfallen. Der Jugendtreff ist dann wie gewohnt von
18.00 - 21.00 Uhr geöffnet.

■ Auch in dieser Ausgabe möchte ich euch 2 Mitarbeiter unseres JAK-Team vorstellen:



Name: Björn Neumeister
Alter: 17 Jahre
Wohnort: Deuerling
Schule: Werner v. Siemens Gymn.
Hobbies: Fitness, Freunde treffen
Warum bist du im JAK?
Spaß an der Teamarbeit und
an der Organisation von
Aktivitäten.



Name: Vroni Köstler
Alter: 18 Jahre
Wohnort: Heimberg
Beruf: Bankkauffrau
Hobbies: Freunde treffen
Warum bist du im JAK?
Weil ich früher selbst
gerne den Jugendtreff
besucht habe.

■ Jugendtreff

In den Ferien ist kein Jugendtreff.

Nächster Jugendtreff – Freitag, der 19. September von 18.00-21.00 Uhr



Tschüß bis zur nächsten Ausgabe
eure Sieglinde Spangler

 sieglinde-spangler@gmx.de
 2436



Sehr geehrte Damen und Herren!

Der nachstehend zusammengefasste Bericht erstreckt sich über den Zeitraum vom 16.05.2014 bis 14.07.2014. Bei den Prozessionen zu Pfingsten und Fronleichnam waren wieder zahlreiche Angehörige der Freiwilligen Feuerwehren im Einsatz. Für die bereitwillige Übernahme der Verkehrsmaßnahmen möchten wir uns hierfür herzlich bedanken. Was vielen Verkehrsteilnehmern sicherlich bereits aufgefallen ist: Die Geschwindigkeitsbeschränkung auf der Staatsstraße 2235, Höhe Kronbügl, wurde einheitlich auf 70 km/h festgelegt und das Ortsschild wurde in Richtung Martinsweg versetzt. Die Änderung beruht u.a. auf dem neuen Verkehrssicherheitsprogramm 2020 des bayerischen Staatsministeriums des Innern. Hier will man unter anderem dem „Schilderwald“ begegnen.

Verkehrsbereich

Rollerfahrer bei Unfall schwer verletzt

Schwere Verletzungen erlitt ein 50-jähriger Rollerfahrer bei einem Verkehrsunfall an einem Freitagvormittag. Zum Unfall kam es, als ein 47-jähriger Lkw-Fahrer bei Pettenhof aus einer untergeordneten Flurbereinigungsstraße in die Kreisstraße einfahren wollte und dabei den von rechts kommenden Rollerfahrer übersah. Der Rollerfahrer musste in ein Regensburger Krankenhaus eingeliefert werden. Zur Beseitigung des ausgelaufenen Motoröls und zur Absicherung der Unfallstelle wurde die Freiwillige Feuerwehr alarmiert. Der entstandene Sachschaden beläuft sich auf ca. 7500,- Euro.

Kradfahrer gestürzt

Offensichtlich zu schnell unterwegs war an einem Mittwochnachmittag ein 54-jähriger Kradfahrer aus dem Raum Schwandorf mit seinem Motorrad auf der Kreisstraße zwischen Waldetzenberg und Polzhausen. In der Linkskurve vor Polzhausen kam er nach rechts von der Fahrbahn ab, landete im Feld und stürzte. Hierbei zog sich der Krad-Lenker erhebliche Verletzungen zu und bedurfte ebenfalls der ärztlichen Hilfe in einem Regensburger Krankenhaus. Am Zweirad entstand geringfügiger Sachschaden.

Kradfahlerin prallt mit Gegenverkehr zusammen

An Sonntagnachmittag, 16.06., kam eine 65-jährige Kradfahlerin mit ihrem Leichtkraftrad auf der Kreisstraße bei Bachmühle aus noch nicht geklärter Ursache auf die Gegenfahrbahn. Die Lenkerin eines entgegenkommenden Pkws konnte der über der Fahrbahnmitte völlig reaktionslos fahrenden Kradlenkerin im letzten Moment noch nach rechts ausweichen. Die Kradfahlerin kam jedoch immer weiter auf die Gegenfahrbahn und stieß anschließend mit einem weiteren entgegenkommenden Pkw Opel Astra frontal zusammen. Der Opel-Fahrer hatte, am rechten Fahrbahnrand fahrend, keine Chance mehr, dem Krad auszuweichen. Dabei wurde die Kradlenkerin von ihrem Zweirad geschleudert und blieb schwer verletzt auf der Fahrbahn liegen. Die Frau wurde durch den Notarzt in ein Regensburger Krankenhaus verbracht. Der Lenker des Pkw Opel blieb unverletzt. Am Krad entstand Totalschaden, am Pkw Opel rund 8.000 € Schaden. Die Ursache des abnormen Fahrverhaltens ist noch nicht abschließend geklärt.

Verletzte Katze

Am Pfingstmontag, gegen 22.00 Uhr, musste in Laaber in der Beratzhausener Straße eine Katze von der Polizei von ihren Leiden erlöst werden. Das Tier war vermutlich angefahren worden und hatte offensichtlich den Rücken gebrochen. Mehrere Anwohner, welche die Katze schwer verletzt auffanden, hatten die Polizei gerufen. Es handelte sich hierbei um einen schwarz-grau getigerten Kater, der einen gepflegten Eindruck machte und ein schwarzes Zeckenhalsband trug.

Sattelzug im Bankett versunken

An einem Donnerstagvormittag musste der Fahrer eines österreichischen Sattelzuges auf der Kreisstraße R13, Höhe Hinterzhof, in das rechte Bankett ausweichen. Auf dem weichen Untergrund versanken die rechten Reifen so weit, dass die Bergung mit einem Kranwagen erforderlich wurde. Die R13 musste hierzu kurzzeitig gesperrt und durch den Kreisbauhof gereinigt werden.

Geschwindigkeitskontrollen!

Im Rahmen des vom Bayer. Staatsministerium des Innern initiierten Verkehrssicherheitsprogramms 2020 "Bayern mobil - sicher ans Ziel" (wie eingangs erwähnt) hat das Polizeipräsidium Oberpfalz für den Monat Mai eine Schwerpunktaktion zum Thema "Motorradsicherheit" gestartet. Hintergrund dafür ist der traurige Umstand, dass 2013 in Ostbayern bereits 16 Motorradfahrer bei Verkehrsunfällen getötet wurden und natürlich die beginnende Motorradsaison. Bei keinem motorisierten Fahrzeug ist das Verletzungsrisiko so hoch wie bei einem

Motorrad. Die vorrangigen Unfallursachen sind dabei Geschwindigkeitsüberschreitungen, Fahren mit nicht angepasster Geschwindigkeit und Fehler beim Überholen. Vor diesem Hintergrund führten die Beamten der Polizeiinspektion Nittendorf am Freitag, 23.05., und am Sonntag, 25.05., jeweils mehrstündige Geschwindigkeitskontrollen durch. Als Kontrollörtlichkeiten wurden typische kurvenreiche Motorradstrecken wie die Staatsstraße 2233 zwischen Painten und Hemau und die Staatsstraße 2394 im Tal der Schwarzen Laaber zwischen Deuerling und Laaber ausgewählt. Bei den Kontrollen wurden zum Teil erhebliche Geschwindigkeitsüberschreitungen festgestellt. Bei erlaubten 70 km/h wurde z.B. ein Pkw BMW mit 138 km/h und ein Kraftrad der Marke Suzuki mit 141 km/h gemessen. Für beide Fahrzeugführer bedeutete dies ein Fahrverbot von 2 Monaten und ein Bußgeld in Höhe von 440 Euro. Insgesamt wurden 16 Anzeigen erstellt und 5 gebührenpflichtige Verwarnungen ausgesprochen. 6 der beanstandeten "Schnellfahrer" waren Motorradfahrer. Natürlich wurde bei den Kontrollen auch der technische Zustand der Zweiräder überprüft. Hier kann den Kraftradfahrern aber ein gutes Zeugnis ausgestellt werden. Technische Mängel oder gar verkehrsunsichere Motorräder wurden nicht festgestellt.

Am 03.06. erfolgte eine Geschwindigkeitsmessung in Zusammenarbeit mit der Verkehrspolizeiinspektion Regensburg in der Ortschaft Bergstetten. Im Sinne einer effektiven Verkehrsprävention bzw. -erziehung erfolgte eine Anhaltung der „Raser“ an Ort und Stelle. Die zweistündige Kontrollstelle durchfuhren insgesamt 123 Fahrzeuge. 25 Verkehrsteilnehmer wurden beanstandet, wobei der Schnellste mit 84 km/h „geblitzt“ wurde.

Unfallflucht und ohne Versicherungsschutz

Am Mittwoch, 04.06., am späten Nachmittag, stieß in einem Ortsteil von Laaber der Lenker eines Traktors mit der angebrachten Feldspritze gegen die Mauer einer Garage und verursachte einen Schaden von einigen hundert Euro. Nachdem er von einem Zeugen darauf aufmerksam gemacht wurde, fuhr der Traktorfahrer einfach weiter. Die hierauf verständigten Polizeibeamten stellten bei der Unfallaufnahme dann fest, dass der Traktor seit letztem Jahr abgemeldet ist. Gegen den Traktorlenker wird nun neben der Unfallflucht auch wegen eines Vergehens nach dem Pflichtversicherungsgesetz und wegen eines Verstoßes nach der Zulassungsordnung ermittelt.

Ungeklärt dagegen ist die Unfallflucht vom Freitag, 13.06.14. Hier wurde im Zeitraum von 07.00 Uhr bis 16.45 Uhr ein in Hillohe, Egelsburger Straße, geparkter roter Suzuki angefahren und an der hinteren rechten Seitentür leicht beschädigt. Der Unfallverursacher entfernte sich ohne seinen gesetzlichen Pflichten nachgekommen zu sein. Wer kann hierzu sachdienliche Hinweise geben?

Eigentums- und Vermögensdelikte

Fahrräder am Bahnhof Laaber entwendet!

In der Zeit vom 09.05.2014 bis 22.05.2014 wurde ein am Bahnhof Laaber abgestelltes Mountainbike entwendet. Das grüne Fahrrad der Marke Scott war am Abstellplatz des Bahnhofs abgestellt und mit einem Zahlenschloss gesichert. Das Rad hatte einen Wert von mehreren hundert Euro.

Am 18.05.2014 in der Zeit zwischen 08.00 Uhr und 12.30 Uhr entwendete man erneut am Bahnhof ein Fahrrad. Das schwarz-weiße Herrentrekkingrad der Marke Herkules war mit einem Spiralschloss am Treppengeländer befestigt. Der Diebstahlschaden beläuft sich hier auf ca. 600 Euro.

Mitföhrpflicht Warnwesten

Seit 01.07.2014 besteht die Verpflichtung in Personenkraftwagen, Lastkraftwagen, Zug- und Sattelzugmaschinen sowie in Kraftomnibussen je eine Warnweste mitzuführen. Im Gegensatz zu anderen Ländern besteht für Deutschland keine gesetzliche Verpflichtung für das Anlegen von Warnwesten im Falle eines Verkehrsunfalls, einer Panne, etc.. Zur besseren Erkennbarkeit empfiehlt sich aber die Warnweste im Fall der Fälle anzulegen. Sie sollte deshalb griffbereit im Fahrzeuginnenraum aufbewahrt werden. Zudem raten wir das Fahrzeug und die Fahrbahn zu verlassen und wenn die Möglichkeit vor Ort besteht Schutz hinter Schutzplanken zu suchen.

Mit freundlichen Grüßen

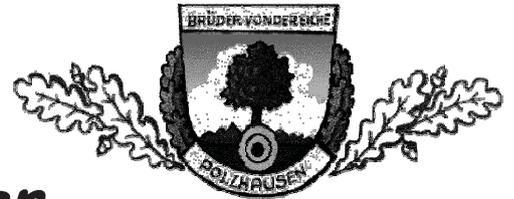
Klaus Meier
Polizeihauptkommissar

Polizeiinspektion Nittendorf, Bernsteinstraße 1a, 93152 Nittendorf,
E-Mail: pi.nittendorf@polizei.bayern.de, Fax.: 09404/9514-40,
Telefonnummer 09404/9514-0

Veranstaltungskalender der Verwaltungsgemeinschaft Laaber

Datum/Uhrzeit	Ort/Lokalität	Veranstaltung/Veranstalter
Fr. 01.08.2014 10:00 - 11:30	Laaber, Frühlingstr. 34	"Freies Gestalten" - Töpfern für Kinder - ca. 6 - 12 Jahre -, 13 € incl. Ton, Anm. im ZAK ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Fr. 01.08.2014 18:00	Jugendtreff Deuerling	Sommerfest mit Schatzsuche und Grillfest - siehe Anzeige - Jugendtreff Deuerling
Sa. 02.08.2014	Münchsmühle 2 Tel. 09498/9073024	Sommer-Vereinsfest TG e.V. - Tierisch Grenzenlos e.V. lädt ein zu Gunsten der Tiere Gasthaus Münchsmühle an der Schwarzen Laber
Sa. – Mo. 02.08.2014 - 04.08.2014	Hinterzhof, Grubenweg 7	Hinterzhoferer Kirta - siehe Anzeige - Klopfer-Club Hinterzhof e. V.
Sa. 02.08.2014 15:00 - 16:30	Laaber, Cafe Zeitler (Gewölbekeller)	Das Gespenst von Canterville zu Gast in Laaber - eine Lesung für Eltern und Kinder ab 5 Jahren, 8 € vhs - Außenstelle Laaber
Sa. 02.08.2014 17:00	Dorfplatz Polzhausen - siehe Anzeige -	Sommerfest mit der Deuerlinger Blasmusik - Spezialitäten aus dem dorfeigenen Holzbackofen Schützenverein "Brüder von der Eiche" Polzhausen
Sa. 02.08.2014 19:00	HADEMAR - Haus Laaber, Burgweg 6	In 90 Minuten um die Welt - Unterhaltsame Musikgeschichte(n) – Erw. 7 €, Kinder 4 € Hademar - Haus der Musik - Tel. 906950
So. 03.08.2014 10:00	Deuerling Bräustüberl	Monatsversammlung SKRK Deuerling, Reservistenabteilung
So. 03.08.2014 10:00	Laaber Mühlwiese - siehe Anzeige -	Traditionelles Fischerfest ab 10 Uhr m. d. "Aufdraht' n , ab 14 Uhr m. d. "Schwarz Buam" aus Wolfsegg Schafbruckmühler Fischer
So. 03.08.2014 15:00	HADEMAR - Haus Laaber, Burgweg 6	In 90 Minuten um die Welt - Unterhaltsame Musikgeschichte(n) – Erw. 7 €, Kinder 4 € Hademar - Haus der Musik - Tel. 906950
Mo. 04.08.2014 14:00 - 16:00	Deuerling Brauereigasthof Goss	Seniorencafe - Anm. bis 02.08. auf dem Bürgerhilfe-Tel. 90 79 197 - Bring- u. Holdienst - siehe Anzeige - Bürgerhilfe Deuerling e. V.
Mo. 04./11./18./ 25.08.2014	Tanzraum Papiermühle 20:00	Tanzkreis - Lust auf Bewegung zu zweit ? Perfekt Tanzen zum Spaß - Infos unter 09493-90 24 80 Tanzclub Laaber
Mo. - August 2014 20:15 - 22:00	Laaber, Frühlingstr. 34	Töpfergruppe - im Ferienmonat August nur auf Anfrage - ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Di. 05.08.2014 18:30 - 19:30	Laaber, Frühlingstr. 34	QiGong-Gruppe - Neueinsteiger/-innen Anm. im ZAK erforderlich – wegen weiteren Terminen in der Ferienzeit nachfragen - ZAK, Tel. 906139
Fr. – So. 08.08.2014 - 10.08.2014	Laaber, Papiermühle 1 16:00	Hip-Hop Workshop für Mädels und Jungs ab 8 Jahren - Anm. per Mail: 2.vorstand@tanzclub-laaber.de Tanzclub Laaber
Fr. 08.08.2014 20:00 - 00:00	Laaber, Frühlingstr. 34	Tanzen-Ratschen-Wohlfühlen in der "U 80"-Disco, bei schönem Wetter mit Gartensiesta ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Fr. 08.08.2014 20:00	Laaber Brauereigasthof Plank	Monatsversammlung SKK Laaber
Sa. 09.08.2014 12:00	Gasthaus Wild Bergstetten	Schlachtschüsseessen Gasthaus Wild, Tel. 8794
Sa. 09.08.2014 19:00	Laaber Brauereigasthof Plank	Stammtisch Nachtfalken Eisenhammer
So./Mo. 10.08.2014 - 11.08.2014	Gasthaus Wild Bergstetten	Kirchweih im Gasthaus Wild - Tel. 09498-87 94 - siehe Anzeige - Gasthaus Wild
So. 10.08.2014 09:30	Feuerwehrhaus Bergstetten	Patrozinium in Bergstetten Pfarrei Laaber
Mo. 11.08.2014 19:00	Laaber Rathaus	Sitzung des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses - unter Vorbehalt - Markt Laaber
Di. 12.08.2014 19:30	BRK Heim Etterzhausen	Ausbildungsabend der Bereitschaft Nittendorf-Deuerling und des HvO Markt Nittendorf Bereitschaft Nittendorf-Deuerling und HvO Markt Nittendorf
Do. 14.08.2014 15:00	Deuerling Pfarrhof	Kräuterbuschen binden Kath. Frauenbund Deuerling
Do. 14.08.2014 20:00	Gasthaus Graßl Eglsee	Sing-Sitzweil Verein für Kultur und Brauchtum Frauenberg
Fr. 15.08.2014	Deuerling Pfarrkirche	Verkauf der Kräuterbuschen vor und nach den Gottesdiensten Kath. Frauenbund Deuerling
Fr. 15.08.2014	Schützenheim Anger	Italienischer Abend Schützenverein "Brüder vom Rauschtal" Anger
Sa. 16.08.2014	Abfahrt 07.00 beim Gasthaus Trettenbach	Vereinsausflug - Besuch Automuseum Amerang, Weiterfahrt zum Chiemsee - 25 € - siehe Anzeige - Rauchclub "Treue Brüder"
Sa. 16.08.2014 07:00	Stockbahnen des TSV Deuerling	Pokalturnier TSV Deuerling Stockabteilung
So. 17.08.2014	Edlhausen	09.30 Uhr Gottesdienst in Edlhausen zum Patrozinium der Dorfkapelle, 14 Uhr Dorffest in Edlhausen Kapellenverein Edlhausen
Fr. 29.08.2014 19:00	Feuerwehrgerätehaus Frauenberg	Monatsübung FF Frauenberg
Sa. 30.08.2014 13:00	Stockbahnen des TSV Deuerling	Vereinsmeisterschaften TSV Deuerling Stockabteilung

Einladung
zum
Sommerfest nach Polzhausen



Samstag, 02.08.2014 ab 17 Uhr

am Dorfplatz (bei schlechter Witterung im Stodl)

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt u. a. mit
Spezialitäten aus dem dorfeigenem Holzbackofen

Auf Ihr Kommen freut sich der

Schützenverein „Brüder von der Eiche“ e.V.

Es spielt für Sie



**die Deuerlinger
Blasmusik**

Kirchweih

Gasthaus Wild



Bergstetten
Tel. 09498/8794



9./10. und 11. Aug. 2014

Samstag: Schlachtschüssel ab 12.ºº Uhr

Abends: gemütliches Beisammensein im Biergarten

Sonntag: Fröhschoppen mit reichhaltigem Mittagstisch,

**Nachmittags und Abends: ab 16.ºº Uhr Gartenmusik
mit Alexander Pöpl (bei schönem Wetter)
bei Kaffee, Kuchen und hausgem. Brotzeiten,
Bratwürstl vom Rost**

**Montag: Nachkirchweih: Mittagstisch
deftige Hausmacher Brotzeiten**

**Abends: ab 19.ºº Uhr Gartenmusik
mit den „Jungen Wilden“ (bei schönem Wetter)**

Freundlich lädt ein Familie Wild

**Rauchclub „Treue Brüder“
Laaber**

VEREINSAUSFLUG

am Samstag, dem 16.08.2014

Ablauf:

- Besuch des Automuseums Amerang
- Weiterfahrt zum Chiemsee

Abfahrt: 7.00 Uhr beim Gasthaus Trettenbach; Fahrpreis: 25 €

Anmeldung Gasthaus Trettenbach, Tel. 8962

oder Bernhard Rappl, Tel. 1754.

Nichtmitglieder herzlich willkommen!

Auf geht's zum

Kollersrieder Kirta

27. – 28. Juli 2014

Sonntag, 27.07.2014

13:30 Uhr Gottesdienst am Dorfplatz
anschl. Kaffee- / Kuchenbuffet

ab 15:00 Uhr Kirtamusik mit den weiß-blauen
Siebentäler Musikanten aus Diefurt

Montag, 28.07.2014

ab 18:30 Uhr Nachkirchweih mit der Stimmungsband
„Kesselfleisch-express“
Kirtabaumverlosung

Zeltbetrieb

**Steaks und Würst'l vom Grill –
Käs – Sulzen - Stecker'l Fisch**



Auf Ihren Besuch freut sich die Dorfgemeinschaft Kollersried



Fischerfest auf der Mühlwiese Laaber

am Sonntag, dem 03. August 2014

Frühschoppenkonzert ab 10.00 Uhr mit den „Aufdraht'n“
14.00 Uhr – 18.00 Uhr spielen die „Schwarz Buam“ aus Wolfsegg
Forelle vom Grill, frittierte Fische, Bratwürstl, Käse, Kaffee und Kuchen

Es freuen sich auf Ihren Besuch: Die Schafbrückmühler Fischer

AUF GEHT'S ZUM HINTERZHOFERER KIRTA AM 02., 03. UND 04. AUGUST 2014!!!

Samstag, 02.08.2014

ab 19.30 Uhr spielen „Die Dobler Buam“
Einlagen von Kabarettist Kamm

Sonntag, 03.08.2014

um 09.30 Uhr hl. Messe im Müllerstadl
nachmittags Kaffee und Kuchen, Hüpfburg,
Holzrennbahn u. Kinderspiele (mit Kinderbetreuung)

ab 16.00 Uhr spielen die „Jungen Wilden“
anschl. ab 18.00 Uhr spielen die „Wolpertinger“

ab 18.00 Uhr gegrillter Rollbraten

Montag, 04.08.2014

ab 19.30 Uhr spielen die „Donnaweda“.

Verlosung mit tollen Preisen zu Gunsten der „First Responder Rechberg“



AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DER KLOPFERCLUB HINTERZHOF!

Medizinische Fußpflege

**M. Lobenhofer - Staatl. gepr. Podologin
medizinische und diabetische Fußpflege
Spangentechnik für eingewachsene Nägel**

NEU! NEU! NEU!

Seit 01. Juli 2014

Laaber, Am Schlossberg 3

**Tel. Voranmeldung: 09498/904306
auch Hausbesuche.**

**Gutscheine erhältlich im
Anglershop Franz Wurmstein,
Marktplatz 6, Laaber, Tel. 09498/904999**

Impressum:

Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber.

Das Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber erscheint monatlich und wird allen Haushaltungen kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Laaber,
Jakobstraße 9, 93164 Laaber,
Telefon 09498 / 94 01 13

Druck: Scheck Druck GmbH & Co. KG, Hemau,
Telefon 09491/9536-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Für die Verwaltungsgemeinschaft Laaber der jeweilige
Gemeinschaftsvorsitzende oder dessen Stellvertreter.

Für die Mitgliedsgemeinden Markt Laaber, Gemeinde Brunn,
Gemeinde Deuring, deren jeweiliger Bürgermeister.

Für die Schulverbände Laaber und Deuring deren jeweiliger
Schulverbandsvorsitzender.

Verantwortlich für den sonstigen (nichtamtlichen) Teil ist der
Gemeinschaftsvorsitzende.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind außer Verantwortung
der Verwaltungsgemeinschaft.

Für die Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten
die jeweils von der Verwaltungsgemeinschaft Laaber
festgesetzten Preise.

Für nicht ausgelieferte Exemplare infolge höherer Gewalt oder
anderer Ereignisse können keine Erstattungen vorgenommen
werden.

Weitgehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind
ausdrücklich ausgeschlossen.



LIONS CLUB

Entenrennen



am 26. Juli 2014 um 18:00 Uhr

auf der Schwarzen Laber im
Rahmen des Bürgerfestes in Laaber

Super-Preise im Wert von über 3000 €!



- Rundflüge
- Angelausrüstung
- Grillgerät
- Halbjahresabo Cinemaxx
- FC Bayern-Fußball mit Unterschrift
- Cabrio-Fahrt(en)
- Tablet PC
- Werkzeugset
- mehr als 200 Kleinpreise

Vorverkaufsstellen

Angelgeräte Franz Wurmstein (Laaber), Bäckerei Krois (Pollenried), Bücher am Markt Leyerer (Laaber), Christine's Haardesign (Waldetzenberg), Autohaus Gröninger (Hemau), Frankhauser Schreib- & Spielwaren (Hemau).

Profi
Rennlizenz

ab **50€***

Nur erhältlich bei Angelgeräte
Franz Wurmstein

Amateur
Rennlizenz

3€

* Reines Sponsoring; nehmen nicht an der Preisverleihung teil.

Wir danken unseren Sponsoren!

Zum Deglbauer



**WEINFEST am 02.08.2014 ab 19:00 Uhr
es spuiln die Regensburger Donauschrammln
griabige Wiener Lieder**

Dazu gibt's extra passend Schmankerl wie:
Zwieblkuchen, Vinschgerl, Schmankerlplattn....

Sommerbetriebsurlaub:
vom 08.08.14-15.09.14

Besuchen Sie uns doch auf dem Hemauer Volksfest
an unserem Drahdewixpfeifferl-,
Busser-Dupferl-Willy-Stand vom 05.-09.09.14
Dieses Jahr ist wieder Wahlkampf um ein/e
Neue/n Dupferlkönig/in

Sonnige Tage wünscht Marion Wein und die Belegschaft
vom Deglbauer

Gasthaus Zum Deglbauer



Marion Wein, Regensburger Str. 28a, 93155 Hemau
Tel/Fax: 09491/1875 – 2358, e-mail: zumDeglbauer@t-online
www.deglbauer.de

Auf geht's zum Frauenberger

Kirtatanz 2014!

Wann? Samstag, den 13. September 2014
Beginn? 20.00 Uhr; Einlass: ab 19.00 Uhr
Wo? im Landgasthof Frauenberg

Für tolle Musik & gute Stimmung
ist bestens gesorgt mit den

donnaweda
Die bayerische Partyband



Eintritt: 7 Euro!

Auf Euer Kommen freuen sich

*die Kirtaburschen Frauenberg
mit ihren Madln*

Kartenvorverkauf bei Kammerl Holzbau
(ab 29.08.2014; Mo - Sa von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr)

Vorläufiges Festprogramm

- Freitag, 12.09.2014: Bayerisches Musik-Kabarett: Helmut A. Binsler,
Kartenvorverkauf 16 Euro
Näheres unter 01525-3693802 bei Fred Amann
- Samstag, 13.09.2014: Kirtalauf, Aufstellen des Kirtabaums mit Tanz
Siegerehrung Kirtalauf, Kirtatanz
- Sonntag, 14.09.2014: Vormittag
Kirchenzug, Kirtamarkt mit Firanten
Frühschoppen im Landgasthof und Gasthof Graßl
Nachmittag
Großes Kinderprogramm, Biergartenbetrieb
Musikwerkstatt Frauenberg präsentiert ihre Jugendbands
- Montag, 15.09.2014: Nachkirta im Gasthaus Graßl, Eglsee

Kindernest KNIERUTSCHER

Ulrike Kranzbühler - Christa Tischler - Tatjana Wolf

Großtagespflege
Staufferstr. 25, 93176 Beratzhausen
Tel. 09493/9599450,
info@kindernest-knierutscher.de
www.kindernest-knierutscher.de

Als qualifizierte Tagesmütter bieten wir eine Betreuungsmöglichkeit für Kleinkinder von ½ Jahr bis zum Eintritt in den Kindergarten.

Wichtig ist uns bei unserer Arbeit:

- **familiäre Atmosphäre**
- **täglich frisch zubereitetes Mittagessen**
- **flexible, personenbezogene und kostengünstige Betreuung**
- **kleine Gruppen**

Bei einer Betreuungszeit von 10 Wochenstunden ist das Mittagessen **kostenlos.**

Abgerechnet wird über das Kreisjugendamt Regensburg/Neumarkt.
Erweiterbare und flexible Betreuungszeiten nach Absprache.

Besuchen sie uns unter: www.kindernest-knierutscher.de

Warum trainieren Sie im



Nadine und Rosi – zwei vom freundlichen Team der Fitness Parks Listl!

Gedanken-oase



Lidwina Goß



Heilpraktikerin für Psychotherapie HPG

EFT - Reiki - CQM - Gesprächstherapie bei



- belastenden Erinnerungen
- Ärger, Trauer
- Lernblockaden
- Schlafstörungen
- Ängsten
- Stress
- wie z.B. Flugangst
- psychosom. Schmerzen

Terminvereinbarung
0 94 98 / 90 59 535

Zum Penkertal 5 | 93164 Polzhausen
www.lidwina-goss.de

Gepflegte, ruhige Doppelhaushälfte mit sonnigem Grundstück

Das Haus mit ca. 120 m² Wohnfläche befindet sich auf einem ca. 620 m² großem Grundstück, wurde 1965 erbaut und ist sofort beziehbar. Im Erdgeschoss befindet sich der helle und südseitig gelegene Wohnraum mit Zugang zur Terrasse und in den sonnigen Garten. Weiter befinden sich hier die mit PVC ausgelegte Küche mit der Möglichkeit für einen kleinen Essplatz und ein Gäste-WC, das neuwertig gefliest ist. Über eine Steintreppe gelangt man in das Obergeschoss. Hier befinden sich das Elternschlafzimmer, ein Kinderzimmer und ein weiteres Kinderzimmer mit einem kleinen Balkon. Das Bad mit Wanne ist ebenfalls neuwertig hell gefliest. € 321.000,-

TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN 0941- 44 76 33
<http://www.trummer.de>

Singkreis Deuerling



Unsere Angebote:

Musik für jedes Lebensalter!

MUSIKBAUSTELLE

im Kindergarten St. Markus (auch Gruppe Deuerling)

MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG

für Kinder ein Jahr vor der Einschulung

KINDERCHOR

für Kinder ab der 1. Klasse

SINGKREIS

anspruchsvolle Chormusik jeglicher Art

Unterricht in den Fächern:

Geige – Cello – Blockflöte – Querflöte – Klavier – Orgel –
Gitarre – Ukulele – Singen – Ensemblemusizieren

Alle Streichinstrumente (auch Bratsche und Kontrabass)
auf Anfrage

in Deuerling und Waldetzenberg bei qualifizierten
Lehrkräften

An-, Ab- und Ummeldungen bitte sofort – die Plätze sind begrenzt!

Kontakt:

Unterricht allgemein & Musikbaustelle:

Christian Hollweck – Tel. 0 170-82 51 930 – christian.hollweck@web.de

Musikalische Früherziehung

Monika Forster

Tel. 0 94 98-85 35

Kinderchor – Singkreis-Chor

Robert Göstl

Tel. 0 94 98-904 621

rgoestl@vm-buero.net



Freiwillige Feuerwehr Laaber e.V.



Neue Gerätschaft



Am 20.06.2014 machten sich 4 Kameraden der Feuerwehr Laaber auf den Weg zu der Fa. Minimax nach Bad Urach, um den neuen Pulverlöschanhänger abzuholen. Dieser bringt 250 kg Löschpulver der Brandklasse B & C mit und wird bei Bränden benutzt, wo herkömmliche Löschmittel, wie Wasser und Schaum nur geringe Löscherfolge erzielen. Die Neuen Fahrzeugtechniken in der Automobilindustrie machen den überdimensionierten Feuerlöscher wichtiger den je. So kommt der Pulverlöscher unter anderem bei Elektrobränden, Gefahrgutunfällen, sowie bei Kunststoffbränden zum Einsatz. Der Minimax-Löscher wurde als Ersatz für den in die Jahre gekommen P250, Baujahr 1974 angeschafft, der aufgrund seines hohen Alters und dadurch aufweisende TÜV Mängel nicht mehr einsatzbereit ist!

Besuch Kindergarten Laaber

Am 11.07.2014 bekamen wir hohen Besuch von den Vorschulkindern des Kindergartens Laaber. Da die Kinder an diesem Tag zum Abschluss ihrer KiGa-Zeit eine Übernachtungsveranstaltung hatten, besuchten uns die 30 aufgeweckten Kinder in unserem Gerätehaus. Beim Begutachten des Gerätehauses, der Fahrzeuge und beim Wasserspritzen konnten die kleinen ihre Fragen im Bezug auf die Feuerwehr an die anwesenden Feuerwehrkameradinnen und -kameraden stellen. Als Highlight des Abends, durften sie noch eine Fahrt im Feuerwehrauto zurück zum Kindergarten genießen.



Wir möchten uns auf diesem Weg nochmal recht herzlich für den Besuch bedanken!

Auszug von den Einsätzen der Feuerwehr Laaber im Zeitraum vom 01.01. bis 08.07.2014

- 18.01. Garagenbrand, Laaber
- 19.03. Bahndammbrand, Edlhausen-Laaber
- 22.03. Fehllalarm, LKW Brand
- 28.05. Umgestürzter Anhänger BAB A3 Laaber-Nittendorf
- 12.06. Waldbrand, Hemau
- 14.06. Fehllalarm, Johannifeuer Großetzenberg
- 21.06. Brand Mülleimer, Bahnhof Laaber
- 05.07. Bahndammbrand Laaber
- 08.07. Fehllalarm, LKW Brand

Erinnerung

Dreitagesfahrt
03.10. – 05.10.2014
nach Stefansdorf, Südtirol



Wir machen Betriebsurlaub !
Brauereigasthof Plank
vom 11.8.2014 bis 27.08.2014
am 28.08.2014 sind wir für Sie wieder da !
Die Brauerei ist zu den üblichen Geschäftszeiten geöffnet!



Wir machen Urlaub
vom 11. August bis 18. August 2014.
Ab Dienstag, den 19. August 2014
sind wir wieder für Sie da.

Friseur am Turm
Regensburger Str. 8 a, 93164 Laaber
Tel. 09498/2578

Kosmetik & Fußpflege FÜR SIE & IHN



Angela Koller
Kirchplatz 10
93164 Laaber

*Gesichtsbehandlungen * Maniküre
Augenbrauen zupfen * Wimpern färben
med. Fußpflege * Permanent French*

Tel.: 0 94 98 / 9 07 69 71 Termine bitte
www.wohlfühlatelier.de nach Vereinbarung!

Des gibt's g'schenkt:

Verschenke Honig- und Marmeladengläser. Näheres Tel. 09498/1820.

Damenfahrrad Marke ARABELLA Modell „Luxus Klasse“ 3-Gang Nabenschaltung, Rücktrittbremse, 28er Reifen, in gutem Zustand, auch als Bahnhofsradl geeignet; Kucheneinbauherd Marke Siemens mit Cerankochfeld und allen Gittern und Blechen in ordentlichem Zustand; Küchenwandfliesen rustikal 10 cm x 10 cm ca. 3 qm + Dekorfliesen, Tel. ab 18:00 Uhr 09498/904776.

1 BABA und 1 LOEWE Röhren-TV Gerät, ca. 50 cm Diagonale, voll funktionsfähig, formschöne Geräte, Farbe hellgrau, mit Fernbedienung, Tel. 09498/1053.

Doppel-Spüle, lackiertes Blech, Einmachgläser, Blumen-Übertöpfe, Schlafsack, gegen Selbstabholung zu verschenken, Tel. 09498/3941.

Verschenke ca. 30 Weck-Gläser mit Deckel, Tel. 09498/902941.

Vier gute Gründe für einen guten Musikunterricht:

Sie haben Spaß an Musik und Sie wünschen einen soliden Musikunterricht für sich oder Ihr Kind? Dann sind Sie bei uns richtig!



Unser Musikangebot für Sie:

Klavier, Cello, Gesang, Violine, Gitarre, Querflöte, Orgel, Klarinette, Musiktheorie, Gospelchor, Jugend-Kammer-Orchester und für Kinder bis zur zweiten Schulklasse die Flötengruppe „Tuten & Blasen“. Kontakt unter Tel: 904962 oder unter der genannten E-Mail Adresse. Querflöte und Gitarre stellen wir auch als Leihinstrumente zur Verfügung!

Besuchen Sie uns auch unter: www.musica-nova-laaber.de
Oder schreiben Sie uns: info@musica-nova-laaber.de



Musikwerkstatt Frauenberg
Doll & Kürzinger GbR
Kapellenweg 3, 93164 Frauenberg
Laaberer Straße 15 b, 93164 Brunn
Telefon: 09498/905249
www.musikwerkstatt-frauenberg.de

Ihr Partner für qualifizierten Musikunterricht.

Schlagzeug, Gitarre, E- Gitarre, E-Bass, Klavier, Keyboard, Saxofon, Gesang, Blockflöte, Tontechnik, Homerecording.

Ist Ihr Wunschinstrument dabei?

Dann vereinbaren Sie doch einfach eine kostenlose und unverbindliche Schnupperstunde mit uns.

Sie haben Interesse an qualitativ hochwertiger Akkordeonmusik?



Wir bieten Unterricht in jeder Schwierigkeits- und Altersstufe für

- Akkordeon,
- steierische Harmonika,
- Klavier und
- Keyboard.

Unsere Schüler bereichern die kulturelle Landschaft des Marktes bei verschiedenen Auftritten und erspielen regelmäßig Auszeichnungen bei regionalen und internationalen Wettbewerben.

Besuchen Sie uns doch einfach oder kontaktieren Sie uns unter:

09498 / 587
info@akkordeonclub-laaber.de
www.akkordeonclub-laaber.de



von Musikern...
für Musiker...

Ihr Partner für Gitarren, Verstärker und Zubehör im westlichen Landkreis

Wir bieten Ihnen ein umfassendes Angebot an Gitarren, E-Gitarren, Bässen und Verstärkern. Egal ob Sie Einsteiger oder Aufsteiger im Bereich der Gitarrenmusik sind, wir helfen Ihnen bei der Suche nach dem idealen Instrument. Für Ihre Beratung nehmen wir uns Zeit, dafür verzichten wir auf Ladenöffnungszeiten und vereinbaren mit Ihnen individuelle Beratungstermine.

Service am Kunden und am Instrument steht bei uns an erster Stelle. Gerne geben wir Ihnen ein Instrument mit nach Hause, um es in Ruhe auszuprobieren. Kein Instrument verlässt uns ohne vorherigen Check und optimaler Einstellung.

Vereinbaren Sie einfach telefonisch oder per mail einen Beratungstermin mit uns.

FMF Guitars GbR Schloßstrasse 13, 93164 Laaber
Ausstellung: Hademarweg 1, 93164 Laaber
Telefon: 09498/905249
Internet: www.fmf-guitars.de
Email: service@fmf-guitars.de

Washburn
GUITARS

HIWATT

Laney
Classic Solid Amplification



Cordoba

Celestion
Veelah
GUITARS

Diesel
Guitar Amplification

Jugendblaskapelle „St. Martin“ Deuerling



Wir machen Musik - Mach mit!



Wir erwarten:

- Freude an der Musik
- Leistungsbereitschaft
- Zuverlässigkeit
- Kameradschaft

Interesse?

Jetzt informieren:

Vinzenz Edenharter
Tel. 09404/8451
info@deuerlingblasmusik.de

Wir bilden aus!

- Grundlagenausbildung im Einzelunterricht
- Qualifizierte Musiklehrer mit langjähriger Erfahrung
- Gesamtproben im Orchester
- Günstige Ausbildungsbeiträge
- Unterstützung bei der Instrumentenbeschaffung
- Vermietung von vereinseigenen Instrumenten
- Vereinseigener Probenraum im Sportheim Deuerling
- Begeisterte Gruppe, die eigenständig Auftritte bestreitet



(c) Juni 2014 · Jugendblaskapelle "St. Martin" Deuerling · 1. Vorstand Josef Forster · 93180 Deuerling · Druckfehler und Irrtümer vorbehalten!

Jugendförderprogramm *Fit durch die Ferien 2014*

**ANGEBOT: Badminton • Squash • Fitnessstraining
Aerobic • Step • Spinning • Tennis
ALLES KOSTENLOS**

- Im Rahmen des Jugendförderprogrammes bieten wir allen Schülerinnen und Schülern ein 6-Wochen-Ferien-Abo in den größten Fitness- Studios des Landkreises!
- Das Angebot gilt auch für Begleitpersonen: Eltern, Großeltern, etc.
- Gleich anmelden - die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

einmalige
Schutzgebühr
25,- €



Die Adresse für Gesundheit und Fitness

Studio I
Laaber • Papiermühle 1
(0 94 98) 86 81

Studio II
Pollenried • Deuerlinger Str. 46
(0 94 04) 64 12 02

Die Kindstau von Karl Stangl

Dem Ambros Bachleitner sein Häusl steht halt ein bissl arg weit im Gebirg droben und die protzigen Bauern vom Unterland zeigen hinauf und sagen: Dort is die Welt mit Brettern verschlagen. Das saudumme Geschmatz überhört Ambros und ist mit sich und der Welt recht zufrieden, denn vor vierzehn Tagen hat ihm seine Marei einen Buben geboren. Was willst mehr?

„Des wird a rechter Bachleitner“, sagt der Ambros zur Marei. „Unsere andern fünf Lackln sind Grisperl'n gegen den. A Großkopferter wird er, der Bua . . .“

„Wennst Dein Maul net gar so aufreißen tätst, Ambros“, hält ihm sein Eheweib entgegen und gibt der vierschrötigen Wiege einen Schupser, dass sie sakrisch hin und her schaukelt.“

'S wär gscheiter, Du tätst den Buam zur Tauf ins Kirchdorf runtertragen. Wenn er stirbt, der Bua, kommt er in d' Höll!“

Der Ambros sagt nichts darauf und schaut zum Fenster hinaus. Der Winter hockt draußen noch überall umher, die Schneewehen liegen mannhoch an den Wagen. Nur im Tal leint es . . .

„Und wenn i net durchkomm bis zum Kirchdorf, ha?“ fragt er die Marei. „Probieren kannst's!“

Der Ambros nickt kurz und kräftig und schickt sich an, den Wunsch seines Weibes zu erfüllen. In die Holzlege geht er hinaus, holt die Kirm vom Haken herab, legt sie mit Heu halb voll und trägt sie dann in die Stube.

„So“, sagt der Ambros, „jetz pack ichs! Leg den Buam in die Kirm! A Heu is drin und er werd guat drauf liegen. Deck ihn nur warm ein, dass er net friert, der Bua . . .“

Dann ist es so weit und der Ambros nimmt die Kirm mit dem Buben auf den Buckel.

„In Gottsnam!“ sagt er und nimmt einen Weihbrunn. „Auf d' Nacht bin ich wieder da. Und wie soll er heißen, der Bua?“

„Andreas“, sagt sie und schaut ganz verzückt zur Weißdecke hinauf. „Ander!“ wiederholt der Ambros und geht aus der Stube.

Der Weg in das Kirchdorf hinab ist weit und recht beschwerlich. Der Ambros steigt wie ein Gockel durch den tiefen Schnee und weicht jeder Wehe aus wie ein Heuwagen einem Besoffenen. Schwitzen tut er, aber ihm ist keine Anstrengung zu viel, wenn er an den Buben denkt. Eine rechte innere Freud spürt er und klopft mit der schwieligen Hand an die Kirm. Jedes mal gibt ihm der Bub Antwort, er quäkt und quietscht. Gut sag ich! Drei Stunden ist er schon unterwegs. Endlich kommt er ins Tal hinab. Die Sonne scheint schön warm auf ihn herab und wie er am Leitnerbauernhof vorüberkommt, da gackern schon die Hennen. 'S wird auch Zeit, denn auf Ostern ist nimmer lang . . .

Wie der Ambros so steht und schaut, da kommt ihm der Mesnerjakl entgegen. Eine Kirm hat er auf dem Buckel und eine Einkaufstasche in der Hand.

„Ja, - der Ambros!“ schreit er ihm entgegen. „Traut sich der alte Holzfuchs auch zu uns herunter! Und so feierlich anzogen bist. Hast eppa gar was B'sonderes vor, ja?“

„Was i vorhab? Da schau hinein in d' Kirm!“ Der Mesnerjakl lupft die wollene Decke und schaut neugierig in die Kirm hinein.

„O mei! Bringst schon wieder a Kind zur Tauf? Gibt's des aa?“ Der Ambros streckt sich wie ein Marktschreier und er kleine Anderl tut einen jämmerlichen Quietscher. Dann ist er wieder still. „Was hast denn du in deiner Kirm drin. Lass mich halt eineschaun, geh!“ Der Jakl hält ihm die Kirm hin und der Amros linst hinein.

„Des is gar nixn! A Ferkelvieh hat er drin, der Jakl. An Buam wie den meinigen sollst drin liegen ham. So hat er a Sugerl drin . . .“ Der Jakl kratzt sich verlegen sein Hinterteil, denn er weiß, wo der Ambros hinaus will. Herrschaftsseiten! Es kann halt net jeder Kinder haben.

„Weißt“, sagt er verlegen zum Ambros, „weiß, - ich bin auf der Vorsprach bei den Bauern und hol mir meine Oar. Und des Ferkelviech hab ich mir kauft . . .“

Dann gehen die beiden ins Dorf hinein. Als sie am „Schwarzen Eichkatzl“ vorüber kommen, bleibt der Jakl stehen und meint: „Ich geh voraus, Ambros. Wannst Dein' Buam tauft hast, kommst nach. Dann lassen wir uns von ihm benässen, aber mit Bier. Birnbaumhollerstaudn! Die Taufzeremonie war bald beendet. Im „Schwarzen Eichkatzl“ hat dann der Ambros die Kirm neben die des Mesnerjakl gestellt und is recht besorgt gewesen, dass der Anderl auch genug Luft unter seiner Deck bekommen hat.

„Die Wärm wird ihm gut tun“, meint der Jakl und prostet dem Ambros zu.

Hin und wieder schaut jeder nach seiner Kirm hinüber und ist zufrieden, wenn deren Inhalt ein Lebenszeichen von sich gibt. So ist es wunderschön gewesen im „Eichkatzl“. Sie haben viel getrunken, geschmatzt, später gesungen und haben darüber auf die Kirm vergessen.

Recht schön wärs gewesen, wenn nicht zwischendrin die Mesnerin in die Wirtsstube hereingerumpelt wär. Wie närrisch ist sie auf den armen Jakl losgefahren und hat ihn mit ihrem losen Maulwerk glatt derschlagen.

„Heim gehst! Auf der Stell gehst heim, du Saufaus, Du bsuffener!“, schreit sie den Jakl an und haut ihn hinter die Ohren. Da ist der Ambros aber dasig geworden. Er nimmt die Kirm in aller Eile auf den Buckel und draußen ist er Herrschaftsseiten! Einen sauberen Türken hat er sich angedudelt. Dann tritt er täumelig den Heimweg an. O mei! Endlich sieht er sein Häusl stehen. Wie er das Gartentürl aufmacht, überkommt ihn ein jäher Schreck: Der Anderl hat sich die ganze Zeit nicht ein einziges Mal gerührt. Er wird doch net derstickt sei, der Bua? So klopfert er also schleunig an die Kirm und ist wieder beruhigt als ihm der Bua Antwort gibt.

Aber recht komisch kommt dem Ambros das Quietschen vor. Sollt er sich doch verkühlt ham, der Bua? Da tritt er in die Stube ein. Sein Weib begrüßt ihn freudig und lupft das blaugesteckelte Zudeckl und schreit gotterbärmlich auf. Der Ambros erschrickt und stellt die Kirm ab.

„Marantjosef! Der Jakl hat meine Kirm derwischert!“ Wie ein Weib brummt er im Stübl herum und das Ferkel quietscht und die Marei schreit . . .

Es ist dann noch alles gut ausgegangen. Der Ambros ist noch in der gleichen Nacht wieder ins Tal hinabgestiegen, hat dem Jakl sein Sugerl gebracht und den kleinen Anderl wohlbehalten heimgetragen. Just zur gleichen Stund ist er heimgekommen, als sich die Füchs vor seinem Häusl Gutenacht sagten . . .



Postanschrift: Undorfer Straße 14, 93180 Deuerling
Bürgerhilfe- Telefon: 0 94 98/ 90 79 197
Mail: buergerhilfe-deuerling@gmx.de
Internet: www.buergerhilfe-deuerling.de



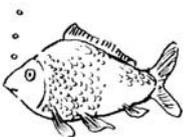
Herzliche Einladung zum nächsten Seniorencafe im Gasthof Goss, Montag, 4. August 2014 von 14 bis 16 Uhr!

Wir bitten um eine Anmeldung bis Samstag, 2. August 2014 auf dem Bürgerhilfe- Telefon, ein Bring- und Holdienst wird gern organisiert!

Haben Sie Lust und ab und zu Zeit, sich als Helfer für die Deuerlinger zu engagieren? Wir freuen uns über jede neue Unterstützung! Melden Sie sich bei uns, wenn Sie helfen möchten oder Hilfe brauchen!

Ihr Bürgerhilfe- Team Antje Fink, Marlies Fischer und Jutta Niederquell

**Vorbestellung
wünschenswert**



Gasthaus „Plank“ Brunn

Telefon 1509

Angebote Sommer 2014:

- knackige Salatteller mit Schweinefilet oder Putenstreifen
- hausgemachte Sulzen und Brotzeiten
 - delikate Fischteller
- diverse Braten und Haxen
- Jeweils mit Gratis-Nachspeise an Sonntagen!



Unser Tante-Emma-Laden ist täglich von 6.30 – 12.00 Uhr für Sie geöffnet (außer Dienstag, Mittwoch und Donnerstag) (ab 6.30 Uhr frische Brötchen und Schinken, Salami, Käse, usw.) **Samstag ab 7.00 Uhr warmer Leberkäs**

Annahmeschluss für das nächste Mitteilungsblatt

- Augustausgabe -

Bitte schicken, mailen oder faxen Sie Ihre Beiträge, Inserate, Veröffentlichungen für das Mitteilungsblatt und den Veranstaltungskalender usw.

bis spätestens Donnerstag, 14. August

an die Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber
oder geben Sie die Beiträge im Rathaus, Zimmer 03, ab.

Mail direkt an: rosi.massen@vg-laaber.de

Fax: 09498/94 01-99

Tel.: 09498/94 01-13

Filmcafé am Morgen

Einmal im Monat, jeweils der 2. Mittwoch,

Beginn ab 10:30 Uhr

Mittwoch,
13. Aug. 2014

Filmbeginn 11:00 Uhr

Wir bieten Ihnen den Eintritt zu einem ausgewählten guten Film an, dazu gibt es Kaffee oder Tee oder 1 Glas Sekt und eine Brezn / Butterbrezn oder leicht süßes Gebäck.

Der Preis beträgt **6,50 €** (incl. 3,00 € für Verzehr)



MONSIEUR CLAUDE UND SEINE TÖCHTER

Mit radikalem Witz und schonungslosen Provokationen bietet der Film, heiteres und buntes Komödienkino aus Frankreich. - Ein zufriedenes Ehepaar aus der französischen Provinz haben vier ziemlich schöne Töchter. Am glücklichsten sind sie, wenn die Familientraditionen genau so bleiben wie sie sind. Erst als sich drei ihrer Töchter mit einem Muslim, einem Juden und einem Chinesen verheiraten, geraten sie unter Anpassungsdruck. In die französische Lebensart weht der raue Wind der Globalisierung und jedes gemütliche Familienfest gerät zum interkulturellen Minenfeld. Doch statt die Hochzeitsvorbereitungen zu sabotieren, lassen sich die Eltern auf ein Kennenlernen mit der neuen Verwandtschaft ein und was folgt ist ein Gemetzel nationaler Ressentiments und kultureller Vorurteile. ...

Für eine gute Vorbereitung der Veranstaltung bitten wir, wenn möglich, um eine Reservierung ein paar Tage zuvor. Diese ist für Sie kostenfrei und unverbindlich.

Regina Filmtheater Tel.: 0941 - 41625 Holzgartenstr. 22

Bushaltestellen: Holzgartenstr. Linie 8, Steinweg Linie 12, Holzgartenstr./Weichs-DEZ Linie 4, Weichserweg Linie 8, Reinhausen Brücke Linie 3, Frankenstr. (Avia Hotel) Linie 13

Der Film-Termin am: **10. Sept. 2014 - Unser Filmangebot im September**
Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen. - Wenn Sie Zeit haben, planen Sie bereits jetzt einen schönen Kinobesuch im Regina Filmtheater ein.

In Zusammenarbeit der Servicestelle für Senioren und Behinderte des Landratsamts Regensburg.

Warum trainieren Sie im



Paul und Kevin: „... zum Abnehmen und Trainieren ☺!“

*Dank unserer Kunden sind wir weiterhin erfolgreich.
Deshalb vergrößern wir ab August unser Team
für noch mehr Beratung und Service!*

Freuen Sie sich auf
super Reiseangebote
im August!



Sandra Hager, Alexandra Dechant, Monika und Christian Gabler, Anne Kalden und Lisa Schmitzer (v.l.).

Beratung und Planung

persönlicher Service

Online-Service

Alle Reisen und Reiseziele

Papiermühle 1 - 93164 Laaber - Tel.: 0 94 98/9 05 95 06 - Fax: 0 94 98/9 05 95 07 - Mobil: 01 60/1 27 36 86
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.30 - 14.00 Uhr und 16.00 - 19.30 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr - info@dein-reise-buero.de



Herzlichen Dank

allen, die unseren lieben Verstorbenen

Herrn Josef Gold

auf seinem letzten Weg begleitet und uns ihre Anteilnahme durch Gebet
sowie in Wort und Schrift erwiesen haben.

Hartlmühle, im Juni 2014

In Liebe und Dankbarkeit:
Sieglinde Gold, Ehefrau
und Kinder mit Familien



Herzlichen Dank

für die herzliche Anteilnahme, die mündlichen und schriftlichen Beileidsbezeugungen
anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen

Herrn Jürgen Mielke

Vielen Dank allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, den Ärzten Dr. Geisler, Dr. Mederer sowie
Dr. Kroehling und Dr. Lutz und unserer Pastorin Frau Thürmel für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.
Die Geldspenden gehen an die Palliativstation der Barmherzigen Brüder.

Laaber, im Juni 2014

In stiller Trauer
Elfi Mielke mit Familie



Stellenbörse

Stellenbörse



Stellenbörse

STELLENANGEBOTE:

Wer möchte bei mir 2 Stunden in der Woche im Haushalt arbeiten? Tel. 09498/905858 (Anrufbeantworter)
oder Handy 0170/2957724.

Reinigungskraft für Privathaushalt in Deuerling am Bahnhof einmal im Monat für 4 Stunden gesucht,
Tel. 09498/1279.

Rüstiger Rentner für gelegentliche Kurierfahrten Laaber – Regensburg (vormittags) gesucht von Firma.
Tel. 0151/11629216.

Haushaltshilfe für ca. 3 Stunden pro Woche in Hillohe gesucht, Tel 09404/8635.

STELLENGESUCHE:

13-jähriges Mädchen bietet Babysitten oder Gassigehen mit dem Hund in Brunn an. Bei Interesse
Tel. 09498/9040780.



*Von Herzen bedanke ich mich bei all den lieben Menschen
für die Glückwünsche und Geschenke zu meinem*

80. Geburtstag

Die hohe Wertschätzung, die mir dabei entgegengebracht wurde, hat mich tief berührt.

Eisenhammer, im Juni 2014

Johann Stemplinger



Anlässlich meines

75. Geburtstages

bedanke ich mich sehr herzlich bei

- Frau Landrätin Tanja Schweiger und Herrn Bürgermeister Hans Schmid*
- den Freunden des Schützenvereins „Hubertus“ Bergstetten*
- allen Gratulanten, Freunden und Nachbarn*

für ihre Zeit, Präsente und Glückwünsche über die ich mich sehr gefreut habe!

Bergstetten, 29. Juni 2014

Michael Kerscher

Vermischtes:

Musikunterricht v. Profi-Musiker u. Lehrer. Klavier, Orgel, Keyboard, Musiktheorie. Klassik, Unterhaltungsm., Tanz, Pop, Jazz, Klavierstimmen. Klavierunterhaltungsmusik für jeden. Tel. 09498/1251, www.Teddy-Jaeger.de vu creARTiv-WERKSTATT, Daniela Strunz, Augasse 1, Laaber, Tel. 0173/4669656. Verkauf div. Geschenkartikel, Marionetten, Bären u. Kleinmöbel.

Ich überspiele VHS-Videos auf DVD u. Schallplatten auf CD. Tel. 0151/27111020. Mail: mane01@freenet.de

Vermietung von Tonanlagen für Parties, Feste, Vorträge u. sonstiges. Sie planen ein Fest, wir sorgen für den guten Ton und die ausreichende Lautstärke Ihrer Musik. Musikwerkstatt Frauenberg. Tel. 09498/905249.

Klaviere neu und gebraucht aus der Meisterwerkstatt, Klavierstimmen vom Fachmann – Beratung – Verkauf – Gutachten, KLAVIER ENDRISS, Sonnenweg 15, Laaber, Tel. 09498/906657, www.klavier-endoriss.de

Ausbildung zum/r Heiler/in in Regensburg und Laaber, Infos und Anmeldung unter Tel. 09498/904639.

Änderungsschneiderei Madlen Gomolka, Augasse 24 a, 93164 Laaber, Tel. 09498/9078996, Mobil 0179/7740371
Öffnungszeiten Mittwoch und Freitag von 14 Uhr bis 18 Uhr oder nach tel. Vereinbarung.

Wie gesund sind Sie wirklich? Ich mache Ihr Vitalprofil sichtbar! Gesundheit in eigener Verantwortung! Ich berate Sie gern. Vitalitätsberatung Bodo Hillig, Tel. 09498/9071023, mobil 0175/9083904.

Wohnmobil für 4 Pers. mit Fahrradträger und Außenmarkise für Herbst zu vermieten, Tel. 0151/15918458.

Überspiele S-VHS und VHS-Kassetten auf DVD. Fotografiere Veranstaltungen wie auch Feiern – ganz nach Ihren Wünschen. Tel. 09498/902075.

Heil-Abend, Chanten u. Meditation, jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr, 5 €, (www.natuerlichwild.de), Anm. Tel. 902390.

QiGong - Kurse immer dienstags von 10 Uhr bis 11 Uhr, immer donnerstags von 19 Uhr bis 20 Uhr, Einstieg jederzeit für jedermann möglich, Infos unter Tel. 791 oder www.klangschale-endorf.de

Junge und erfahrene Lehrerin bietet Nachhilfe in den Fächern Englisch, Russisch, Deutsch als Fremdsprache für Schüler und Erwachsene. Bei Interesse bitte melden unter 0176/39621944 oder mail an elina.kroemer@gmx.de

Azubi sucht Nachhilfe in Chemie, Tel. 09498/1858 ab 17.00 Uhr.

Suchen zum Kauf für PKW einen gebrauchten Anhänger in gutem Zustand; Tel. 0179/7927363.

Hip-Hop Workshop des Tanzclub Laaber für Mädels und Jungs ab 8 Jahren. Wann: 8.08. - 10.8.2014 ab 16 Uhr in der Papiermühle 1, Anmeldung per Mail: 2.vorstand@tanzclub-laaber.de

Ängste, belastende Erinnerungen, Lernblockaden auflösen m. d. Fingerklopftechnik EFT. Gedankenoase L. Goß, Praxis f. Gesprächstherapie (HPG) - EFT - Reiki - CQM, Termine, auch abends, Tel. 9059535, www.lidwina-goss.de

Danke!

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

D i a m a n t e n e n H o c h z e i t

möchten wir uns bei allen Gratulanten sehr herzlich bedanken.

Edlhausen, im Juli 2014

Lina und Adolf Schmid



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

G o l d e n e n H o c h z e i t

möchten wir uns bei allen Gratulanten sehr herzlich bedanken.

*Unser Dank gilt Herrn Bürgermeister Hans Schmid, Herrn Pfarrer Hausmann,
dem Katholischen Frauenbund und unserer Landrätin Tanja Schweiger.*

Schaggenhofen, im Juni 2014

Anna und Andreas Raaber



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

G o l d e n e n H o c h z e i t

möchten wir uns bei allen Gratulanten recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt:

- Frau Landrätin Tanja Schweiger, Herrn Bürgermeister Hans Schmid und Hochw. Herrn Pfarrer Lusawa,**
- unseren Kindern Lothar, Andrea und Bianca mit ihren Partnern und unseren Enkelkindern,**
- unseren Schwestern Erna mit Familie, Marianne mit Gatten und Irma mit Familie.**

Ried, im Juni 2014

Johanna und Ludwig König



Vermietungen:

2-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, Abstellraum, Kelleranteil, Balkon, 64 m², saniert, 1. Stock ab 01.09.2014, Tel. 909010.

Ab 01.09.2014 5 ½ Zi.-EG-Wohnung mit 145 m² bei Laaber zu vermieten. Parkett, Küche, Speis, Bad, sep. WC, Balkon, Garten, Garage, im Keller Hauswirtschafts- u. Abstellraum u. evtl. Zimmer 28 m² beheizt. Tel. 1636 ab 17.00 Uhr + WE.

Verm. im OT Kronbügl eine 4 1/2 Zi.-Whg mit Ausblick. 120 qm WF mit Balkon und Garage für 650 Euro +NK.
Info 089/12070968 oder E-Mail Rudolf_Spangler@web.de

Vermiete ab September schöne helle 3 Zimmer Wohnung, 85 qm in Brunn, mit Küche, Abstellkammer, Bad mit WC und Garage, Tel. 09498/902903.

Vermiete in Hillohe 4 Zimmer/Küche/Bad, 87 m², Balkon, Gartennutzung, Garage, Kellerräumlichkeiten, zum 01.11.14, Tel. 09404/640741 oder 0171/9184079.

Miet-, Kauf-, Pachtgesuche:

Suche für mich und meine 2 Katzen eine kleinere Wohnung, ca. 60 m², evtl. mit Garten, in Laaber und Umgebung, Tel. 09498/905221.

Suchen Haus im Gemeindegebiet bis 200.000 € zu kaufen, Tel. 09498/905200.

Wir suchen eine ruhige 3 - 4 Zimmer-Wohnung (bitte mit Keller) in Waldetzenberg, Tel. 09498/905461.

Verkäufe:

Verkäufe aus unserer eigenen Schlachtung und Herstellung: Bauerngeräuchertes, hausgemachte Würste, Sulzen u. div. Sorten Wurstgläser. Tel. 09498/8962.

Frische Sulzen zu verkaufen, Gasthaus Wild Bergstetten, Tel. 09498/8794.

Vom Landwirt magere Schlachtschweine-Hälften o. –Viertel aus eigener Fütterung (kein Fertigfutter, Qualitätsfleisch), auf Bestellung geschlachtet, nach Wunsch von Meisterhand zerlegt. Tel. 09498/8368.

Für besondere Anlässe u. Feste zu Hause: Wir liefern Spanferkel u. versch. Braten, fertig gebacken mit Servier-Service vor Ort. Tel. 09498/905422 ab 18.00 Uhr.

Bio-Apfelsaft aus eigener Pressung in 1-l-Flaschen zu verkaufen, Tel. 09498/8388.

Pelettofen Modell Rika Topo mit Specksteinmantel und Raumsensor wegen Wohnungswechsel zu verkaufen. Heizleistungsbereich 3 – 10 KW, Tel. 09498/905694.

Gut erhaltenes Marken-Touren/Trecking-Rad (Herren, 28", 21 Gang, neu bereift) günstig abzugeben, Tel. 09498/2210.

Piaggio-ZIP-50-Roller, km-Stand 2.200, Farbe schwarz, mit Koffer, gedrosselt, BJ 2007, Tel. 09498/8343 ab 19 Uhr.

Verkäufe Kawasaki ZZR600 BJ1990 (reparaturbedürftig), Preis VB; Philips Zapfanlage HD3600, VP 50 €; Babyhänge-schaukel, VP 20 €; Babyphone Phillips AVENT SCD 510, Preis 20 €; Tel. 0160/99188887.

CD-Ständer für 63 CD`s zu verkaufen, 5 €, Tel. 0151/18802992.

Haas & Sohn Kaminofen mit Bodenblech und Rohren, NP 750 €, Preis VB, Tel. 09498/3941.

Verkäufe Fahrräder: 1 x Damen, violett, 21 Gang, Rahmen 50 cm, Reifen 40 – 622, fahrbereit, schön; 1 x Oma, dunkel-grün, 1 Gang, Rahmen 55 cm, Reifen 28 x 1,75, zum Restaurieren, Preise günstig, Tel. 09498/9069660.

4 Winterreifen Gr. 205/55 R16 auf Stahlfelgen für BMW E91, Tel. 09498/8343 ab 19 Uhr.

Kraut-Surfass aus Steingut ca. 70 Liter für 50 €, Tel. 09498/902941.

Verkäufe große Menge an Flohmarktware, Heck-Fahrradträger für 3 Fahrräder, Damen und Herren Trachtenhemden sowie Damen und Herren Trachtenjacken und Trachtenmäntel, Tel. 09498/904967.

Verkäufe Sitzsack orange (Mikrofaser) ca. 110 x 70 cm, Preis VB 30 € und Einrad Marke fishbone, orange, 20 Zoll, Preis VB 30 €, Tel. 09498/3243 ab 15.00Uhr.

Rasenmäher SOLO PRIMO 585B mit Grasfangkorb, Briggs&Stratton-Benzinmotor 3,5 PS, Schnittbreite 40 cm, regelmäßig im Fachbetrieb gewartet, zentrale Schnitthöhenverstellung, Starterseil gerissen, NP 370 €/VB 70 €, Tel. 902326.

Abenteuer gegen Bewegungsmangel

Kinder und Erwachsene werden immer dicker. Grund dafür ist Bewegungsmangel. Um gegen Computer, Fernsehen und Spielkonsole anzukommen, braucht es richtige Abenteuer.

Wilde Tiere fangen - Wilde Tiere fangen ist für Kinder immer ein Abenteuer. Klein anfangen – lautet dabei die Strategie. Mit einer Becherlupe lassen sich Ameise, Spinne und Rosenkäfer leicht fangen und gut beobachten. Anschließend bitte die Tiere am Fangort wieder freilassen. Geübte „Wildtier-Fänger“ erbeuten auch Schwebfliegen, Fliegen, Heuschrecken, Hummeln oder Wespen, ohne die Tiere zu verletzen.

Giftstachel und Beißzange - Wilde Tiere sind manchmal bewaffnet. Sie können stechen, beißen oder den Gegner beschmutzen. Wer gut bewaffnete Tiere (Wespen, Hornissen, Wanzen) fangen will, muss mit Schmerz oder übelriechender Reaktion rechnen.

Nichts für Allergiker - Bienengift-Allergiker dürfen keine Bienen, Hummeln, Wespen oder Hornissen fangen. Der Stich eines Tieres kann bei Allergikern einen Allergieschock auslösen.

Hummeln in der Händehöhle - Mutige Tierfänger können Hummeln für kurze Zeit in der Handhöhle gefangen halten und das ungeduldige Brummeln hören. Hummeln sind stechunlustig. Wenn sie doch stechen, tut es so weh wie ein Bienenstich.

Unterwegs im Wald und auf der Wiese - Wildtier-Fänger sind ständig in Bewegung. Sie wollen Beute machen. Am Abend sind sie selbst Opfer ihres Jagdinstinktes. Sie gehen ins Bett, ohne dem PC, dem Fernseher oder der Spielkonsole noch einen Blick zu schenken. Und bei nächster Gelegenheit möchten sie neue Beute machen. Dick werden sie dabei nicht.

Aktenvernichtungstage 2014

www.zellner-aktenvernichtung.de

AKTEN SORGENFREI ENTSORGEN!

Kostenlose Vernichtung Ihrer Akten!

- Für alle Bürger aus Stadt und Landkreis Regensburg
- Sichere und diskrete Vernichtung durch geschultes Fachpersonal streng nach §9 des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG)
- Annahme aller Arten privater oder vertraulicher Akten – vom alten Liebesbrief über die letzte Steuererklärung bis zum Ordner mit Kontoauszügen
- Alle Akten werden professionell und umweltfreundlich recycelt

An 4 Samstagen von 8 bis 12 Uhr:

26. April | 14. Juni | 16. August | 04. Oktober

Zellner Recycling GmbH | Budapeststr. 15 | 93055 Regensburg
Tel.: 0941 60403-60 | Fax: 0941 60403-49 | E-Mail: info@zellner-recycling.de

Ihr Partner für sichere
und zuverlässige
Aktenvernichtung



Ihr kompetenter Partner für Wasser-Wärme-Luft



Rudolf Scheid Heizungsbau GmbH

- Heizungsbau
- Sanitär
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

Auweg 2
93164 Brunn

Tel. 09498 / 1063
Fax: 09498 / 2842

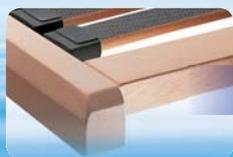
E-Mail: heizung-scheid@t-online.de

Betten BÖHM GMBH
REGENSBURG

Ihr Matratzen- und Bettenspezialist -
mit der ersten und einzigen Bettfedernwäscherei in Regensburg

Vom Bettgestell bis zum Matratzenbezug...

Stellen Sie sich Ihren Betten-Traum
komplett in unserem Haus zusammen!



Unser Schlafberater steht
Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Steinweg 21 + 30
93059 Regensburg

Tel.: (0941) 84635
Fax: (0941) 83772

betten-boehm@gmx.de
www.betten-boehm.de



Die Marke für erholsamen Schlaf

**KOSMETIKSTUDIO
UND
NAGELDESIGN**

Bettina Eichenseer

Termine nach Vereinbarung



Triftweg 5
93164 Brunn

☎ 0 94 98 / 90 50 83
Mobil: 0170 / 77 82 923

**Kälte- und Klimatechnik
Martin Ferstl**

Kälte- und Elektro-Meisterbetrieb



- * Kühlanlagen
- * Klimatechnik
- * Kühlzellen/Kühlmöbel
- * Wärmerückgewinnung
- * Elektrotechnik
- * Sonnenstrom/Photovoltaikanlagen

Seibertshofen 2
92331 Lupburg

Telefon (09492) 7360
Telefax (09492)9079330

QUALITÄT IST MESSBAR

VERGLEICHEN SIE NICHT ÄPFEL MIT BIRNEN! SOLARMODULE VON SOLARWORLD ÜBERZEUGEN MIT LEISTUNG

Qualitätsmodule made by SolarWorld stehen für höchste Zuverlässigkeit und Stabilität. Das beweist der PV+Test des TÜV Rheinland in Kooperation mit Solarpraxis, der das Sunmodule Plus 245 poly mit der Topnote „sehr gut“ bewertet. Besonders beeindruckt zeigen sich die Tester von den hervorragenden Ergebnissen bei Verarbeitung und Alterungsbeständigkeit. Intensive Qualitätskontrollen und kundenfreundlichste Garantien sorgen darüber hinaus für das entscheidende Plus an Sicherheit.

Jetzt informieren und mehr erfahren: WWW.SOLARWORLD.DE



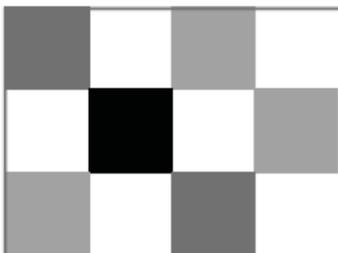
Ihr zertifizierter SolarWorld-Fachpartner in Ihrer Nähe:



Elektronunternehmen Hermann Mayer
Am Vogelherd 10 • 93164 Laaber-Polzhausen
Tel.: 09498-2558 • service@hermann-mayer-elektro.de



Mit uns wird Sonne Strom.



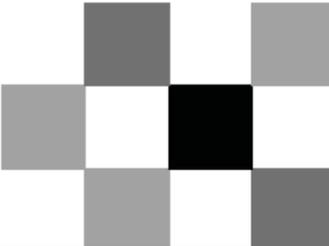
Alexander Karius

Fliesen-, Platten- & Mosaikleger

Deuerlinger Straße 9a
93164 Laaber/Kleinnetzenberg

Tel. 09498-9077336
Fax 09498-905366
Mobil 0171-7842793

info@fliesenleger-karius.de
www.fliesenleger-karius.de



schnell ~ zuverlässig ~ kompetent IHR MEISTERBETRIEB

Seit 1996



Wer macht...

Planung, Ausführung und Wartung von Satelliten- und Kabelfernsehanlagen? Anschluss von TV an Heimnetzwerk, WLAN? Reparaturen an LCD- und Plasma-TV, HiFi und Haushalts- Elektrogeräten? Ps: Auch Ihre analogen Schätzchen sind bei uns in den besten Händen!



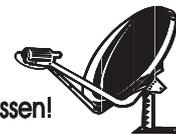
Wer hat...

LCD- und Plasma-TV, DVD-HD Recorder, HiFi-Anlagen, Kleingeräte, Kabel- und Satellitenanlagen, Haushaltsgeräte? Waschen, Trocknen, Kochen, Kühlen.



Wer bringt...

Ihre Geräte frei Haus?
Fix und fertig angeschlossen!



SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber ~ Triftweg 17
Tel.: 09498 2965 Mobil: 0171 4829133
eMail: sat-tv-voegel@t-online.de



Fachbetrieb
der
SHK-Innung

Heizung Sanitär Elektro

Wärmetechnik Wagner



Fachbetrieb
der
Elektroinnung

Meisterbetrieb

🔥 Öl und Gasfeuerung 🔥 Solar und Brennwertechnik 🔥 Heizkesseltausch 🔥 Holz 🔥 Pellets 🔥 Hackschnitzel
 💧 Badrenovierung 💧 Wasseraufbereitung 💧 Modernisierung
 ⚡ Elektroinstallation ⚡ Elektro- und Hausgerätereparatur ⚡ Photovoltaik ⚡ E-Check

sowie
Montage - Wartung - Kundendienst
aller Fabrikate

Notdienst
Heizung/Sanitär
0171/9910333
Elektro
0160/3090127

Rieder Str. 4
93164 Laaber-Endorf
Tel. 09498 / 3312
Fax: 09498 / 8366
Email: wagner@waewa.de

www.waewa.de

Haustechnik ist unser Handwerk

Öl- und Gaspreise steigen unaufhaltsam und die Spitze ist noch nicht erreicht. Machen Sie sich ein Stück unabhängiger. Mit unserer langjährigen Erfahrung im praktischen Umgang mit konventionellen wie auch alternativen Energien **beraten wir Sie gerne kostenlos und unverbindlich**, wie Sie den Kosten entgegenwirken können. Dabei berücksichtigen wir in Ihrem Sinn die Kosten-Nutzen-Effizienz. Denn nicht alles, was machbar scheint, ist auch immer sinnvoll. **Rufen Sie uns an!**



Jetzt auch Energiepass und Energieberatung!

Franz & Jürgen Waldhier, Wiesenweg 4+6, 93164 Polzhausen

Telefon: 09498 1082, Fax: 09498 904336, E-Mail: info@waldhier.com, Internet: www.waldhier.com

Waldhier

Ihr Fachbetrieb für effiziente Energieausbeute

- Holz-Pellets-Hackschnitzelanlagen • Solartechnik • Wärmepumpen
- Lüftung, Sanitär, Gas • Installations- und Heizungsbau
- Zentralstaubsauger • Bauspenglerei • Energieberater (HWK)

Hilfe und Rat im Trauerfall



Bestattungen Nutz

Bestattermeister Michael Nutz

Paintener Weg 6
93155 Hemau
Telefon: 0 94 91 | 476
www.bestattungen-nutz.de

- ♦ Erd-, Natur-, See- und Feuerbestattungen
- ♦ Überführungen ♦ Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht telefonisch erreichbar. Wir beraten Sie auch zuhause.



Handwerk ist unsere Leidenschaft

Wir legen ganz besonderen Wert auf die Aus- und Weiterbildung unserer Mitarbeiter für Heizung, Lüftung, Klima und Sanitär.

Dabei behalten wir Neuentwicklungen auf allen Gebieten der Energieeffizienz stets in unserem Fokus. Falls auch Sie das Gefühl

haben, zu sehr von Ihren Energiekosten aufgeessen zu werden, beraten wir

Sie gerne kostenlos und unverbindlich über sinnvolle Energie-Einsparungsmöglichkeiten.

Denn oft sind es schon Kleinigkeiten, die große Wirkung zeigen. **Dabei behalten wir stets**

den Kosten-Nutzen-Effekt im Auge.

Denn wir möchten dass Sie wirklich sparen

ohne auf das falsche Potential zu setzen.

Dabei sind wir zu jeder Zeit für Sie da!

Gebäudetechnik
Wild GmbH

Projektierung und Ausführung von
Heizung, Lüftung und Sanitär

Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen!

Gebäudetechnik Wild GmbH

Schloßstraße 15 · 93164 Laaber-Bergstetten

Telefon: 09498 90083 · Telefax: 09498 90085

Wir beraten Sie kostenlos,
ausführlich und kompetent in allen
Fragen der Energieeffizienz.
Rufen Sie uns an! 09498 90083



GAUL *Malerbetrieb*



93161 Eilsbrunn
Röhrl-Bräu-Straße 5
Telefon 0 94 04/83 84
Telefax 0 94 04/51 26
info@gaul-malerbetrieb.de
www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung
sämtlicher Malerarbeiten
Dekorative Maltechniken
Gerüstbau
Vollwärmeschutz
Fassadenanstrich



GSCHWENDNER & TRETTER ELEKTRO TECHNIK GMBH

Rachelstraße 1, 93180 Deuerling, Tel. 09498/1350, 2906, Fax 09498/2926

- Ingenieurbüro
- Planung und Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen
- Verkauf von Elektrogeräten und Reparaturen
- Blitzschutz
- Antennenanlagen
- Schwachstromanlagen
- Kommunikationstechnik
- Energieberatung



Naturkosmetik Am Haslach

Naturkosmetik Am Haslach
Sybille Heppert-Eckert
Dr. Hauschka Naturkosmetikerin

Am Haslach 8, 93180 Deuerling

TEL: 09498 / 2770

Mobil: 0172 / 8942141

E-Mail: sybille.eckert@googlemail.com

Behandlungstermine und Verkauf von
Dr. Hauschka Produkten nach Vereinbarung



Nähmaschinen

**Verkauf
& Reparatur
(alle Marken)**

Heimerl Alfred, Hochdorferstraße 6
93182 Duggendorf - Wischenhofen
Tel.: 09473-1260 Mobil: 01577-5749133

Sonnenweg 15
93164 Laaber / Regensburg
Tel. 0 94 98 / 90 66 57
www.klavier-endriss.de

Verkauf Beratung Stimmen
Reparieren Transporte

E-Pianos
Klaviere
Flügel

KLAVIER  **ENDRISS**
Meisterbetrieb

Friseurladen
Brunn, Kühsee 10
Ursula Bernhardt
Termine nach Vereinbarung!
Tel.: 09498/904650

Fahrschule aktuell:



Neues Fahrzeug !
Wir schulen wieder auf Volkswagen!
Unser „Neuer“ ist ab sofort im Einsatz !

Nutze die Ferien für Deinen Führerschein !
(Sommerferien)

Wir bieten Ferienkurse für Theorie und Praxis an.
Frag uns einfach nach den Terminen !

Besuche uns auch auf unserer Homepage!
www.fahrschule-zitzelsberger.de

Deine persönliche Fahrschule vor Ort.

Fahrschule



...wir machen dich mobil!

Laaber ☎ 01 71 / 6 11 99 81

Fritz Zitzelsberger jun.

Marktplatz 2

09498/90 60 50

93164 Laaber

Beauty and Lifestyle

exklusiv mit den Produkten von



DALTON
BEAUTÉ DE LA MER
The Art of Skin and Body Care

Die Urkraft des Meeres eingefangen in

naturbelassenen Produkten für die Schönheit Ihrer Haut

jetzt mit der neuen Linie

BOOSTER
EXTRAIT DE CAVIAR
HYALURON UREA

Beauty and Lifestyle
Inh. Helga Breindl
Ludwig-Thoma-Straße 13
93152 Nittendorf
Tel. 09404 - 23 12



all-in-gmbh.de

PC-Service –
Hard- und Software

Computervertrieb –
EDV Lösungen

Reparaturservice –
eigene Werkstatt

Tel. 09495/245688

Warum trainieren Sie im



Kurt: „Ich komme gern hier her, weil mir die Kameradschaft gefällt und weil ich mich fit halten möchte. Ich bin ja erst 71 ;-)"



Der schnellste Weg zu Ihrer Beratung

Wenn es um Versicherungen und Vorsorge geht, benötigt man einen Partner, der vor Ort ist, wenn man ihn braucht. Uns finden Sie gleich in Ihrer Nähe. Wir beraten Sie gewissenhaft und entwickeln flexible Lösungen, die auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten sind. Kompetent und mit einem beispielhaften Service. *Zurich HelpPoint*. Weil Sie uns wichtig sind.

gabler allfinanz gmbh

Roter Bügel 1
93155 Hohenschambach
Telefon 09491 95225-0
Fax 09491 95225-50
mail@gabler-allfinanz.de
www.gabler-allfinanz.de



Malerbetrieb Gleisl

Ausführungen sämtlicher
Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08
email: gleisl_malerfachbetrieb@web.de



elektroinstallation, photovoltaik, hausgeräte, lichttechnik



Am Vogelherd 10 - 93164 Laaber-Polzhausen
Tel.: 0 94 98 / 25 58 – Fax 0 94 98 / 2559 – www.hermann-mayer-elektro.de



Ihr Partner vor Ort !

10 % Ferienrabatt
+ 5 % Kundenkarte

= **15 % Sommerprozente!**



Schulpaket

Wir packen Ihr Schulpaket nach Ihren Wünschen!
Nicht nur für Schulanfänger!
Jetzt auch unter "habakuk-nittendorf@t-online.de"
Abholung ohne Wartezeit!



Schultütenkiste

Packen Sie ihre Geschenkekiste um doppeltes zu vermeiden

Aktionszeitraum Sommerprozente von **30.07. bis 15.09.2014**
Gültig für alle Schulartikel, ausgenommen Zeitschriften und Bücher.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Wir sind für Sie da!

Öffnungszeiten:	Habakuk	Tel.:0 94 04 / 95 32 04
Mo – Fr : 8.00 Uhr - 18.00 Uhr	Stephan Buckow	Fax:0 94 04 / 95 32 05
Samstag: 7.30 Uhr - 12.00 Uhr	Bernsteinstraße 1	Mail:habakuk-nittendorf@t-online.de
	93152 Nittendorf	

Schreibwaren, Tabak, Presse und Geschenkartikel